

## Regreso de Ullastres, después de su viaje por Iberoamérica

### Varios ministros presidieron ayer en Palma los actos finales de la concentración de marineros voluntarios de la Cruzada



### Operación "Foca" cumplida

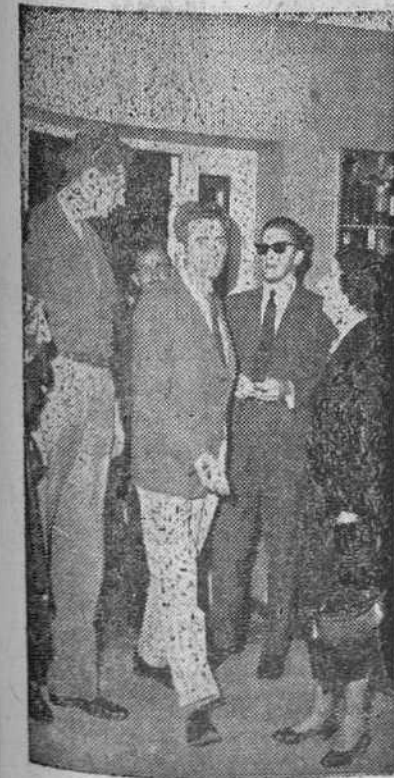
Las fuerzas navales, ha sido un éxito completo. En la foto vemos dos momentos de las maniobras. El Caudillo a bordo de la torpedera LT-30, pasa revista a las tropas y unidades que van a desembarcar. En la foto inferior vemos un momento del desembarco en la bahía de Alcudia. — (Foto Europa Press).

Alcudia. — La Operación "Foca" concebida como un gran proyecto para el adiestramiento de las fuerzas navales, ha sido un éxito completo. En la foto vemos dos momentos de las maniobras. El Caudillo a bordo de la torpedera LT-30, pasa revista a las tropas y unidades que van a desembarcar. En la foto inferior vemos un momento del desembarco en la bahía de Alcudia. — (Foto Europa Press).

## "DON QUIJOTE DE LA MANCHA" HA SIDO TRADUCIDO AL HEBREO

Jerusalén. — Por su traducción de "Don Quijote de la Mancha" al hebreo, el escritor israelí Natan Bistrizky ha sido nombrado miembro correspondiente de la Academia de Literatura de Barcelona. El portavoz del "Instituto de Relaciones Culturales Israelí - Iberoamérica - España - Portugal", que ha dado esta noticia a los periodistas, ha dicho que la traducción de "Don Quijote" había sido estudiada por el profesor Mias Valloriza, una autoridad en literatura hebrea del período español y traductor al español de la poesía del gran escritor hebreo Bialik. Natan Bistrizky nació en Rusia y emigró a Palestina en 1920.

## Simeón de Bulgaria se entrevista con Leka de Albania en el aeropuerto de Barajas



Madrid. — Para tratar de asuntos relacionados con sus respectivos países, se entrevistaron en el aeropuerto de Barajas Leka I de Albania y Simeón II de Bulgaria, poco antes de que el primero marchara a Roma. En la foto: Leka I, en mangas de camisa, y Simeón II a su izquierda, con gafas oscuras y barba, tiende a su izquierda a la Reina Madre de Bulgaria. Entre los dos monarcas en el exilio —son los más jóvenes monarcas sin trono— aparece el guardia espaldas de Leka I, que se dirige inquisitivo al fotógrafo. — Foto Europa Press

## Cuatro de las bases aéreas norteamericanas en Inglaterra serán total o parcialmente evacuadas

### Granjeros airados cortaron la carretera de París a Madrid

Bonn. — El Rey Balduino de Bélgica ha visitado hoy el segundo cuartel general de las fuerzas aéreas tácticas aliadas de la N.A.T.O. en Attochen-Gladbach, según ha revelado un portavoz de la Embajada belga.

La Reina Fabiola, que está esperando un hijo, debía de haber acompañado a su marido pero no estuvo presente. No se ha facilitado el motivo de su ausencia. — Efe.

### RETIRADA

Londres. — La fuerza aérea norteamericana va a abandonar total o parcialmente cuatro de sus actuales bases en Gran Bretaña, según ha anunciado en los Comunes el ministro británico de Defensa, quien explicó que los aviadores estadounidenses se retirarán por completo de la base de Bruntingthorpe, mientras que en las de Alconbury, Chelveston y Sculthorpe disminuirán gradualmente su personal hasta dejarlo reducido a pequeños destacamentos de servicios meteorológicos, de comunicaciones y de apoyo a la navegación aérea.

DECLARACION DE LORD HOME  
Londres. — El secretario del Foreign Office ha manifestado hoy que hay buenas razones en pro de la asociación británica con el Mercado Común.

Lord Home hizo esta declaración en la Cámara de los Lores.

### POR UN METRO.

Estambul. — Un joven oficial del ejército búlgaro no ha podido escapar a Turquía en busca de la libertad, por un metro de terreno.

Con un Jeep de construcción soviética el oficial fue a chocar contra la barrera fronteriza en Kapikule y continuó con el vehículo hasta faltarle casi un metro para llegar al puesto de control. Aparentemente herido, intentó salir del Jeep, pero fue capturado por la guardia fronteriza búlgara. — Efe.

SIGUEN LA FURIA DE LOS AGRICULTORES BRETONES  
París. — Grupos de furiosos gran-

Madrid. — El ministro de Comercio, don Alberto Ullastres, ha regresado a Madrid, procedente de Bogotá, en un avión de la Air France. Debido a estar cerrado al tráfico el aeropuerto de Lisboa, no pudo tomar tierra el aparato militar que había de cogerle en la capital portuguesa, para trasladarle a Getafe.

### I CONCENTRACION DE MARINEROS VOLUNTARIOS DE LA CRUZADA

Palma de Mallorca. — Se ha celebrado en la gran explanada de Santa Catalina, en el altar adosado al monumento levantado a la gloriosa gesta del crucero "Baleares" una solemnisima misa de campaña, con motivo de la primera concentración de la Hermandad Nacional de Marineros Voluntarios de la Cruzada. Presidió el altar una imagen de la Virgen del Carmen y, a los pies del mismo, figuraba la bandera de la base naval de Baleares, a la que daba guardia la escuadra de gastadores de la indicada base.

Presidieron la ceremonia los ministros Subsecretario de la Presidencia, Marina y secretario general del Movimiento, este último llegado en el avión procedente de Madrid. En otras presidencias se hallaban altos mandos de la Marina.

Formaban todos los componentes de la Hermandad, que han venido a Mallorca para participar en esta concentración.

### COMIDA DE HERMANDAD

Palma de Mallorca. — La primera concentración nacional de la Hermandad de Marineros Voluntarios de la Cruzada ha terminado en la gran comida de confraternidad. A los postres habló el presidente de la Hermandad, cuyas palabras fueron muy ovacionadas.

Después pronunciaron vibrantes allocuciones los ministros secretario general del Movimiento y el ministro de Marina, también interrumpidos con aplausos y ovaciones al final y jalonados de frecuentes gritos de ¡Franco, Franco, Franco!

Terminado el almuerzo, el ministro de Marina y todos los asistentes entonaron la "Salve marinería".

El acto terminó reiterando los marineros voluntarios de la Cruzada su adhesión al jefe del Estado y a los ministros que les estaban presidiendo.

### A LISBOA

Madrid. — El ministro de Trabajo de Colombia, don José Elías de Herra, ha marchado esta mañana a Lisboa, en avión de Iberia, acompañado de su esposa. Desde la capital lusitana seguirá viaje a Boston, para visitar a sus hijos allí residentes y luego marchará a Bogotá.

## TSHOMBE Y SU MINISTRO DEL EXTERIOR SON PUESTOS EN LIBERTAD «PROVISIONAL»

### ¿Negociaciones secretas para intentar la reanudación de las conversaciones de Evian?

Elisabethville. — El presidente de Katanga, Tshombe, y su ministro de Asuntos Exteriores, Evariste Kimba, que fueron detenidos por orden del Gobierno central congoleño, han sido puestos en libertad "provisional", según se ha informado hoy.

No ha habido confirmación oficial del informe, pero los miembros del séquito presidencial han declarado que Tshombe y Kimba han recibido permiso para una libertad de movimientos en Leopoldville. ¿NEGOCIACIONES SECRETAS?

París. — En círculos políticos y diplomáticos de esta capital se estima muy posible que Francia esté llevando a cabo negociaciones secretas con los rebeldes argelinos para encontrar una base común sobre la cual reanudar las conversaciones oficiales de Evian, interrumpidas la pasada semana.

El ministro francés de Información, Louis Terrenoire, ha dicho hoy a los periodistas, después de una reunión del Consejo de ministros, que la cuestión argelina había sido discutida en dicha reunión; pero no ha dado detalle alguno a este respecto.

## Préstamo de diez millones de dólares para que pequeñas empresas privadas puedan financiar la adquisición de equipo industrial

Madrid. — El Banco de Exportación e Importación de Washington, D. C., organismo del Gobierno de los EE. UU., ha aprobado un préstamo de diez millones de dólares al Banco de Crédito Industrial, según se ha anunciado en Washington hoy.

El préstamo ha sido autorizado para ayudar al Banco de Crédito Industrial y a otros Bancos comerciales españoles a hacer préstamos de dólares a pequeñas empresas industriales, que les permitan financiar la adquisición de equipo industrial en los Estados Unidos.

Esta es la primera vez que el Banco de Exportación e Importación ha concedido un crédito de esta clase en España para establecer un fondo de préstamos industriales. El importe del préstamo será devuelto en 10 plazos semestrales a partir del 31 de Diciembre de 1963.

El préstamo está garantizado por el Gobierno español.

Los otros Bancos comerciales españoles que participan en la operación son el Banco Español de Crédito, el Banco Hispano Americano, el Banco Urquijo, el Banco de Vizcaya, el Banco Central, el Banco de Bilbao, el Banco de Santander, el Banco Popular Español y el Banco Exterior de España.

Los préstamos que haga el Banco de Crédito Industrial en virtud de este acuerdo servirán sólo para actividades industriales de propiedad privada y no se hará ningún préstamo aislado de más de 40 millones de pesetas.



## Descarrilamiento cerca de Londres

Londres. — Un tren mixto que hacía el servicio Bedford-St. Panoras ha descarrilado en Mill Hill, cerca de Londres, y tres de sus vagones se precipitaron por un terraplén causando algunos daños. Afortunadamente los tres vagones que se salieron de la vía eran de mercancía y no hubo que lamentar desgracias personales. — Foto EUROPA PRESS.

Londres. — Un tren mixto que hacía el servicio Bedford-St. Panoras ha descarrilado en Mill Hill, cerca de Londres, y tres de sus vagones se precipitaron por un terraplén causando algunos daños. Afortunadamente los tres vagones que se salieron de la vía eran de mercancía y no hubo que lamentar desgracias personales. — Foto EUROPA PRESS.

## Bravatas y amenazas soviéticas por boca de Kruschef y Malinovsky

### «El apoyo británico, francés y norteamericano hizo posible que Hitler se lanzase a su aventura»

"La fuerza de la URSS y los países socialistas ha crecido tanto, que si Occidente movilizase todas sus fuerzas obtendría el mayor de sus fracasos"

Estocolmo. — El ministro soviético de Defensa, mariscal Malinovsky, ha dicho en Moscú que "la guerra no es, por ahora, fatalmente inevitable". Hablando en una reunión celebrada para conmemorar el 20 aniversario del ataque nazi contra la Unión Soviética, el mariscal Malinovsky añadió que la reunión de Viena entre el presidente Kennedy y el primer ministro Kruschef, había demostrado que Rusia "no permitiría a nadie que le hablase de posiciones de fuerza".

El primer ministro soviético, Nikita Kruschef, ha presidido esta reunión, celebrada en el pa-

lacio del Kremlin, vistiendo por vez primera desde hace tres años el uniforme de teniente general del Ejército, con numerosas medallas y condecoraciones. Kruschef fue nombrado teniente general en 1943, cuando se encontraba a su cargo la tarea del partido comunista en el Ejército.

A lo largo de su discurso, el mariscal Malinovsky acusó a "grupos reaccionarios de los países capitalistas", no solamente de haber desencadenado la II guerra mundial sino también de "no haber abandonado sus planes hostiles a la Humanidad". "Los imperialistas norteamericanos —dijo entre otras cosas—, con su objetivo de dominación mundial, constituyen la principal fuerza de la reacción y la agresión".

El ministro soviético dijo cínicamente que el pacto germano-soviético de 1939 no contribuyó a que Alemania declarase la guerra, sino que fue "el apoyo británico, francés y norteamericano" lo que hizo posible que Hitler se lanzase a aquella aventura. Malinovsky agregó a este respecto que las mismas potencias están ayudando a reconstruir la fuerza de Alemania y "a reavivar el mil arcaísmo de los alemanes occidentales", lo cual constituye "una gran amenaza para la paz".

El ministro soviético dijo también que las potencias occidentales son responsables del hecho de que no exista todavía un tratado de paz con Alemania. "Pero un tratado de paz debe ser firmado y será firmado, con todas las consecuencias que de él se desprendan", agregó.

El orador siguiente fue el mariscal Chulikov, que fue comandante en jefe soviético en Alemania. Chulikov, después de decir que Rusia valoraba grandemente la "contribución hecha por los aliados" en la II guerra mundial, añadió entre otras cosas: "El hecho es, sin embargo, que al término de la guerra, a cien kilómetros alrededor de Berlín no había tropas norteamericanas, británicas o francesas, excepto los prisioneros de esas nacionalidades a quienes nosotros liberamos". El mariscal Chulikov (que olvidó deliberadamente recordar que las tropas occidentales detu-

vieron precisamente su avance hacia Berlín, en virtud de un acuerdo con los dirigentes soviéticos) agregó a continuación: "Ellos no tienen ningún derecho sobre Berlín. Nosotros los llevamos a Berlín y los derechos que ellos tenían eran consecuencia de la capitulación. Con la caducidad de

(Pasa a cuarta página)

Washington. — El presidente Kennedy y su asesor el ex-presidente Eisenhower han celebrado una conferencia privada en la Casa Blanca.

La reunión se celebró en sus habitaciones particulares de Kennedy, en el segundo piso de la Casa Blanca, poco antes de que se reuniesen para almorzar con el primer ministro japonés, Ikeda.

El secretario de Prensa de la Casa Blanca dijo que cree que la conversación Kennedy-Eisenhower se refirió a algo más que a sus actuales discusiones con el dirigente japonés.

Kennedy y Eisenhower se entrevistaron por última vez en Camp David, Maryland, el 1 de Mayo para tratar del fracaso de la invasión cubana y de la situación en el Suroeste de Asia. — Efe.

KENNEDY ANDA SIN MULETAS  
Washington. — El presidente Kennedy ha andado hoy sin muletas al acompañar a sus invitados hasta el comedor en que fue servido el almuerzo, dado en la Casa Blanca en honor del primer ministro japonés, Hayato Ikeda. También estuvo de pie, igualmente sin muletas, mientras los fotógrafos actuaban frente al grupo formado por el matrimonio Kennedy y el jefe del Gobierno nipón.

PROGRAMA PARA HOY

A las once y media, misa en la Catedral y visita del interior de ésta.

Después, sesión de apertura y recepción por el Excmo. Ayuntamiento.

Por la tarde, a las cuatro y media, primera sesión de trabajo.

A las siete y media, en la Diputación, conferencia de don Gonzalo Miguel Ojeda sobre «Torres y castillos burgaleses», ilustrada con diapositivas.

A continuación, visita al Circuito de la Unión.

Las hienas amenazan a los africanos de Blantyre

Blantyre (Niasalandia). — Mas de un centenar de hienas se han reunido en las laderas del monte Mithesa, en Palombe, a unos 100 kilómetros de Blantyre, ha declarado un portavoz del Departamento de caza.

Añadió que los esfuerzos realizados para barrer a las hienas no han tenido éxito y dijo que el Gobierno ha recomendado a los africanos que por ningún motivo duerman al aire libre.

El año pasado, ocho africanos fueron devorados por estos animales. — Efe.

## Conferencia privada Kennedy-Eisenhower en la Casa Blanca

La conversación se refirió "a algo más que las actuales discusiones con el jefe del Gobierno japonés"

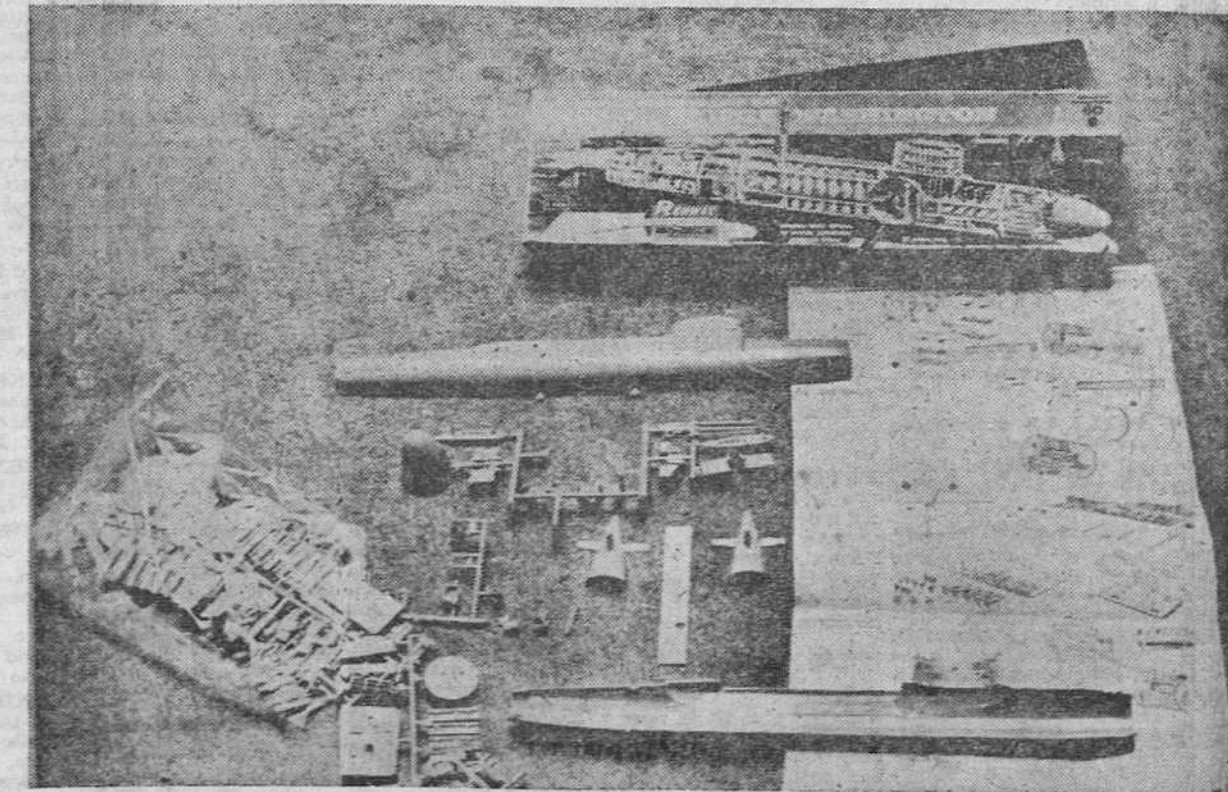
Washington. — El presidente Kennedy y su asesor el ex-presidente Eisenhower han celebrado una conferencia privada en la Casa Blanca.

La reunión se celebró en sus habitaciones particulares de Kennedy, en el segundo piso de la Casa Blanca, poco antes de que se reuniesen para almorzar con el primer ministro japonés, Ikeda.

El secretario de Prensa de la Casa Blanca dijo que cree que la conversación Kennedy-Eisenhower se refirió a algo más que a sus actuales discusiones con el dirigente japonés.

Kennedy y Eisenhower se entrevistaron por última vez en Camp David, Maryland, el 1 de Mayo para tratar del fracaso de la invasión cubana y de la situación en el Suroeste de Asia. — Efe.

KENNEDY ANDA SIN MULETAS  
Washington. — El presidente Kennedy ha andado hoy sin muletas al acompañar a sus invitados hasta el comedor en que fue servido el almuerzo, dado en la Casa Blanca en honor del primer ministro japonés, Hayato Ikeda. También estuvo de pie, igualmente sin muletas, mientras los fotógrafos actuaban frente al grupo formado por el matrimonio Kennedy y el jefe del Gobierno nipón.



## El juguete que ha hecho traición a los americanos

Washington. — Este es el submarino de juguete que, según el vicealmirante Hyman Rickover, ha suministrado a Rusia detallada información sobre los submarinos atómicos norteamericanos. Esta información valorada en millones de dólares, está a disposición de los rusos por tres dólares, precio de venta al público del submarino de plástico que reproduce exactamente el submarino atómico «George Washington». — Foto Europa Press

Washington. — Este es el submarino de juguete que, según el vicealmirante Hyman Rickover, ha suministrado a Rusia detallada información sobre los submarinos atómicos norteamericanos. Esta información valorada en millones de dólares, está a disposición de los rusos por tres dólares, precio de venta al público del submarino de plástico que reproduce exactamente el submarino atómico «George Washington». — Foto Europa Press



# Ayer

**MUY** grata a nuevas nos ha traído la reciente visita de nuestras autoridades a Madrid. Y ello tanto en el orden provincial como en el local.

Ahora bien. Sobre todas ellas destaca a nuestro juicio, ese ambicioso plan de colonización que, abarcando a todo el ámbito provincial, tiende a transformar, virtualmente, la fisonomía de nuestros núcleos rurales, con obras de regadío, aprovechamiento de agua, limpieza y encanalamiento de ríos, explotación de fincas, problemas de carácter social, etc. Es ese plan algo que demanda con verdadero interés, diríamos con vital exigencia, el patrocinio de nuestras autoridades y de nuestros cultivos. Por eso, hemos de subrayar la importancia de ese plan, virtualmente en marcha ya con los estudios previos que han de realizarse por la Diputación y la U.O.S.A., para luego, en breve plazo de días, ponerlos en conexión con estudios de técnicos del Instituto de Colonización.

Mas no es eso sólo, lo que con la provincia se refiere, como viva expresión de la noble inquietud que sobre sus problemas sienten autoridades y Corporaciones de la capital. Ahí están, también, el plan de completar la red telefónica, con 366 nuevos pueblos dotados de tan importante servicio.

Y ahí también, una nueva aportación para resolver, dentro de lo posible, el problema escolar, así como el de la Beneficencia provincial y el de determinadas instituciones benéficas docentes, a fin de adaptar estas últimas a necesidades y conveniencias de la hora presente, para que puedan cumplir plenamente su elevada función.

En cuanto a la ciudad, el hecho mismo de ratificarse, con visos de inmediata realidad, la puesta en marcha de un Centro de Enseñanza Técnica, en grado superior; la próxima visita del director general de Archivos, para ubicar el emplazamiento de la futura Casa de la Cultura; la creación, asimismo, cercana, de un Archivo provincial y las gestiones en orden a la resolución del problema del muro defensivo del río Arlanza constituyen una síntesis no menos expresiva de la fealdad de las gestiones realizadas en Madrid, por el gobernador civil, acompañadas por otras autoridades, jerárquicas y mandos burgaleses.

Felicitemos de ello, a la par que expresamos al señor Fernández-Victorio y demás personalidades del más cumplido parabién por el brillante balance de esa labor, rápida y eficaz, desarrollada en la capital de España, al servicio de Burgos y de su provincia.—B. I.

# Actualidad burgalesa

## NOTICIAS

### MOVIMIENTO DEMOGRAFICO

— Durante el día de ayer se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones:

**Nacimientos:** María Angeles Díez y Rebollo, Nicolás Borja y Giménez, Josefina Ontañón y Francés, Concepción Salas y López, Luis Gonzaga Díez y Puertas, y José Luis Ortiz y Fraile.

**Matrimonios:** Don Enrique Alvarez y González con doña María Josefa Catalina Gil y Peralta, hoy, a las doce y media, en San Cosme y San Damián.

El automóvil causante del atropello lo conducía el vecino de Calatamini (Italia), Dante Balesiri, que viajaba con su esposa.

El citado coche resultó con desperfectos que han sido tasados en trece mil pesetas, y la "moto" con daños valorados en 4.500 pesetas.

### Reparación inmediata LAVADORA "TELEFUNKEN" electrogás

Teléfono 4013 Servicio a domicilio

### Nueva delegada del Servicio de Depósito Legal en Burgos

En virtud de Orden de Educación Nacional se dispone que quede sin efecto el nombramiento de delegada del Servicio de Depósito Legal de Impresos de Burgos a favor de doña Eumelia Sámano Guillén, agradeciéndola los servicios prestados.

Para sustituirla se designa a doña María Dolores Peñarza Prádes, directora de la Biblioteca pública.

### BURGOS HACE 30 AÑOS

Del DIARIO DE BURGO S correspondiente al lunes 22 de Junio de 1931

La Comisión de Gobierno ha tenido el buen acierto de contratar a Bienvenida para sustituir a Cagancho. Bienvenida torreará, pues, en las dos corridas de feria. El cartel ha ganado y realmente no se puede mejorar.

\* La temperatura máxima de hoy fue de 19,4 a la sombra y la mínima de 10,6.

### DEPENDIENTE DE BAR

y mujer para limpieza se necesitan. Razón Restaurante Estación de Autobuses

ATROPELLADO POR UN COCHE. — A mediodía de ayer y cuando el niño Galo Nuñez Santillán, de 8 años que habita en la calle San Julián número 23, transitaba por la calle del General Mola, al llegar a la altura de un garaje existente en la misma acera a salir de él el coche matrícula E. L. 60, conducido por un sibiético francés, que golpeó al niño lesionándole, aunque de poca importancia.

Fue asistido en la Casa de Socorro, cuyos facultativos diagnosticaron fuerte contusión en región arco cigomático parte izquierda, reservándose el pronóstico.

### EXAMENES

Para obtención de carnet de conducir. Preparación intensiva AUTO - ESCUELA «GUIA» San Lorenzo, 33, 2.

### Vinos y Licores SUPERMERCADO SAN JUAN

EL CUPON PRO-CIEGOS. — En el sorteo celebrado en el día de ayer, resultado premiado con 250 pesetas el número 768; y con 25 pesetas todos los números terminados en 68.

Por fin... Usted Señora puede barnizar su habitación; no hace falta acuchillar. — Informes: **DROGUERIA EVELIO** Calle San Lorenzo. Pinturas y Barnices para todas las Industrias.

El Dr. D. Zacarías Conde Vivar, médico Odontólogo, suspende su consulta hasta nuevo aviso con motivo de su viaje a Lourdes por razones profesionales.

### Reparación inmediata LAVADORA "TELEFUNKEN" electrogás

Teléfono 4013 Servicio a domicilio

### Hoy, gran festival infantil de la Caja de Ahorros del Círculo

Esta tarde, conforme tenemos anunciado, se celebrará en el Campo de Fútbol de Zatorre, el Festival infantil organizado por la Caja de Ahorros y Monte de Piedad del Círculo Católico.

Las invitaciones para asistir a este festival, pueden recogerse desde las nueve de la mañana a las dos de la tarde en las oficinas de la Caja de Ahorros en la capital, tanto en sus oficinas centrales, C/ Miranda, 5, como en las sucursales del Hondillo, Avenida del Cid Campeador, Barrio de Gamonal. Las entradas se repartirán gratuitamente entre todos los niños que lo soliciten y personas mayores que deseen acompañarles.

El acto dará comienzo a las siete en punto de la tarde y media hora antes estarán abiertas las puertas de acceso al Campo de Zatorre.

Las invitaciones para asistir a este festival, pueden recogerse desde las nueve de la mañana a las dos de la tarde en las oficinas de la Caja de Ahorros en la capital, tanto en sus oficinas centrales, C/ Miranda, 5, como en las sucursales del Hondillo, Avenida del Cid Campeador, Barrio de Gamonal. Las entradas se repartirán gratuitamente entre todos los niños que lo soliciten y personas mayores que deseen acompañarles.

El acto dará comienzo a las siete en punto de la tarde y media hora antes estarán abiertas las puertas de acceso al Campo de Zatorre.

### El día 28, baile de gala en el "Casino"

Y mañana baile familiar en honor de los asambleístas de Turismo

En honor de los asambleístas de Turismo, el Círculo de la Unión celebrará el sábado por la noche, a las once, un baile familiar.

Igualmente el día 28, a las once de la noche, tendrá lugar el tradicional baile de gala, como comienzo de las Fiestas de la ciudad.

La asistencia será, indefectiblemente, en traje largo o de cocktail en señora y señorita, y smoking o traje negro en caballeros.

Habrà servicio de cenas para cuantos lo soliciten antes de las 22 horas del día 27.

### Vida religiosa SANTORAL SANTOS DE HOY

Ss. Paulino de Nola, Juan, obs., Clemente, Juan Fisher, mrs., Inocencio V. J.

### SANTOS DE MANANA

Vigilia de San Juan Bautista. Ss. Juan, Félix, pirs., Agripina, vg., José, pbr.

Misa, con rito de segunda clase y color morado, de la Vigilia, segunda oración Et famulos.

### CULTOS

SAN JUAN BAUTISTA: Solemne Triduo a su Santo Patrono en los días 21, 22 y 23. Por la tarde, a las ocho y media.

MES DEL SAGRADO CORAZON SAN LESMES.—Mes del Sagrado Corazón. Por la mañana, a las ocho menos cuarto, misa y ejercicio. Por la tarde, a las ocho.

SAN LORENZO: Mes de Junio. Por la mañana, a las ocho. Por la tarde, a las ocho.

MERCEDES.—Por la mañana, a las siete, ocho y ocho y media, predicando el 20 al 27 el R. P. Jesús Moneo, S. J.

### Resumen informativo de Centros y organismos oficiales

#### Inspección de Enseñanza Primaria

Mañana día 23 de los corrientes se celebrará en el Paseo del Empedrado, a las diez y media de la mañana, el acto final del Certamen Catequístico que se ha venido realizando entre los niños y niñas de las catequesis y escuelas.

En dicho acto serán proclamados la emperatriz y el emperador diocesanos de catecismo.

Los escolares de la ciudad asistirán a tal acto, con sus respectivos maestros, debiendo encontrarse en el paseo arriba indicado a las diez y cuarto de la mañana.

#### Delegación Administrativa de Educación Nacional

OPOSICION DE 1930. — Se recuerda una vez más a las opositoras de 1930 que a continuación se indican la obligación que tienen de presentar en esta Delegación los documentos que se relacionan con toda urgencia a fin de evitar los perjuicios que se le podrían ocasionar a las interesadas al perder los derechos de la oposición.

Primer Tribunal. — Número 9, D.ª María Luisa Amor Hudobro, Certificación oficial expedida por la Escuela del Magisterio que acredite la terminación de la carrera antes del día 4 de Julio de 1930.

Número 40. — Doña María Jesús Comenzana Vivanco, Certificación oficial extendida en documento original del Servicio Social indicando la terminación del mismo con anterioridad al 4 de Julio de 1930.

Segundo Tribunal. — Número 83, Doña Matilde Santamaría Ortega, Certificación oficial extendida en documento original del Servicio Social indicando la terminación del mismo con anterioridad al 4 de Julio de 1930.

Número 1 de Volantes. — Doña Amalia González Heras, Certificación comprensiva de ser hija de huérfana de maestro nacional, esto es, con servicios en Maeso, Julio Martínez Yuste.

#### Delegación de Hacienda

LIBRAMIENTOS. — Administrador de la Prisión Provincial, Angel Juarros Fernández, Antonio Ocio Cristobal, Bonifacio Bañuelos, Caminos y Edificios S. A., Conservador edificio de Comunicaciones, Daniel M.ª Múgica, Delegado Administrativo de Educación Nacional, Emeterio Marquina, Eugenio Juarez, Pedro Arranz Acinas, Porfirio Camarero, habilitado del Distrito Forestal, habilitado de la Guardia Civil, Jefatura Agronomica, José Hernández, Leoncio Herando, José R. González, Manuel Catalán Cerevelo, Muebles Angulo, Raimundo Balcabao, Tomás Berrucio, Victor Muniz, José Manuel Teller, Marciano y Edeolo Ruiz O, Estanislao Mañarica, Comercial Huvera, María Méndez Moral, Restituto Temijó, José Muñoz Maldonado, Inocencio Fontecha, Asociación Santa María Mayo, Francisco Parada, Arturo Ramos, Enrique Rica, Cooperativa Santo Domingo de Guzmán, Eutimio de las Heras, Antonio Carlon, Benigno Lopez Silanes, Ditisinio Amigo, Eusebio Martínez Simon, Fidel Bretos, Florian Calleja, Francisco Martin Marasa, Jesús Arce, José Calvo, Luis González, Tomás de la Reina, Victor propiedad en el Magisterio.

# Guía del ESPECTADOR

COLISEO.—"La vuelta al Mundo en ocho días" (1).

AVENIDA.— Enrique Vargas El príncipe Gitano con su gran super espectáculo "El Príncipe Canta" (s. e.).

CALATRAVAS.— "La muerte de la ciclista" (4) y "La mujer del 3R".

CORDON.— "La máscara subterránea" (3).

GRAN TEATRO.— "El Litri" (2).

### Se necesita muchacha

o señora hasta 45 años, muy buen sueldo y dote. Informes: Teléfono 4682.

ATROPELLADO POR UN COCHE ITALIANO. — En Villalmanzo, un automóvil italiano atropelló al motorista Francisco Alonso Provado, de 22 años, soltero, con destino en la Compañía regional de Automovilismo, el cual es natural de Santa Cruz de Huédo (Palencia).

El médico de Villalmanzo apreció al motorista fracturas completas de tibia y peroné de la pierna izquierda, erosiones en la cara y en distintas partes del cuerpo, de pronóstico menos grave. Pasó al Hospital militar de Burgos.

### Información militar

DESTINOS.— Se destina a la Jefatura de Ingenieros de la sexta región, el teniente coronel de Ingenieros don Dimas Delgado Diarte.

### Fonda y Café "Marrodán"

Los más próximos al Balneario. Teléfono, 4. — Arnedillo.

### SERVICIO MADRID - BURGOS

A partir del día 1.º de Julio el servicio Madrid - Burgos será diario inclusive los domingos.

### CONTINENTAL AUTO, S. A.

### BOLETIN METEOROLOGICO

compreensivo de los datos recogidos ayer en el observatorio meteorológico del Instituto de Enseñanza Media:

Barómetro.—A las ocho de la mañana, 692,8; a las dos de la tarde, 692,0; a las siete de la tarde, 690,3.

Temperatura ambiente.—Máxima, 31 grados a las 16,15 horas; mínima, 15,4, a las 5.

Dirección y velocidad del viento. — A las ocho de la mañana, E, 10,8 Kms; a las dos de la tarde, E, 3,6 Kms.; a las siete de la tarde, E, 7,2 Kms.

### PAGO BIEN

Gemelos, prismáticos, fotográficas, amplificador, tripodes, cines, películas, microscopios, barómetros, material dibujo, brújulas, lupas, catalejos, etc. Solamente jueves, 22 y viernes 23. Hotel Avila. Teléfono viernes, 23. Hotel Avila. Teléfono, 1742. Sr. Rodríguez

### Aprobación de un importante proyecto de transformación en regadío de la vega Caminos, de Tordómar

Importa 2.445.621,88 pesetas

Por resolución de la Dirección general de Obras Hidráulicas se otorga al Servicio de Concentración Parcelaria del Ministerio de Agricultura autorización para derivar aguas del río Arlanza, en término municipal de Tordómar con destino a riegos.

Al propio tiempo se aprueba el proyecto de transformación en regadío de la vega Caminos, de la zona regable de dicho pueblo, en el que figura un presupuesto de ejecución material de 2.445.621,88 pesetas.

### QUILERES

ALQUILAN habitaciones amuebladas, baño y teléfono 12.

ARRIENDANSE pisos interiores, cuatro, cinco, seis habitaciones, baños, locales, Vitoria, 21.

ISO amueblado temporada verano, alquiler, formas: Vitoria, 10, alto.

ALQUILAN casa familiar con muebles, teléfono 2913.

ARRIENDA chalet, habitaciones, temporada verano. Informes a Administración.

NECESITO habitación privada acondicionada para verano, 300 pesetas. San Pedro Cardenero, 1.º B.

ALQUILASE piso amueblado, céntrico, rmeo. Informar en calle, 25. Plásticos rme.

ALQUILA un piso amueblado temporada verano, San Pablo. Informes, teléfono 4253. Misos mañanas.

ALQUILA temporada, piso amueblado, céntrico, teléfono Espolón, 12, 3.º, teléfono 2163.

TOMOVILES ACCESORIOS

ALTO elevador de turismo, compresor de cilindros «Urus», y el cuadro de mandos. Razon teléfono 238. Bilbao.

Xi Renault 44, pre-2500 kilómetros. Teléfono 2163.

ARGONETA Peugeot vende, furgón antiguo, Ronda, 10.

UTOS Seat 600, Dauphine, alquilados o a sin chófer. Informes: Calzas Luis. Teléfonos 5535 y 1133.

ALQUILAN Seat sin chófer. Razon Juan, 19 y Pisonos. Teléfonos 3142 y 7.

### COCHES Mercedes Diesel c Sinca 9 Aronde, vende como nuevos. Teléfono 5802.

### AUTOMOVILISTAS

Matriculaciones, Transferencias, carnets de conductor, tramita rápidamente Gestoría Quintanilla.

SE VENDE furgoneta Informes Garay, Francisco, Carretera Madrid 75.

VESPA seminueva vendido, por viaje al extranjero. Verla en: Soldadura Baranda. San Julián, 14.

IBERICA de Bañetas. Fabricación y reparación de toda clase de bañetas. Francisco Salinas, 71. Carretera. Quintanilla.

URGE muchacha con conocimientos cocina, buen sueldo. Feygon, 24 D.

SE NECESITA guarda para ganado mayor en Vileña de Bureba. Tratar con Junta Administrativa.

NECESITO sirvienta 30 a 40 años, para casa particular. Bilbao. Razon señora Laca. Hotel La Rubia. Villarcayo.

SE NECESITA chica. Lain Calvo, 17, 1.º.

PINTORES se necesitan. Teléfono 5605.

PERSONAL femenino necesita empresa importante. Dirigirse: Oficina de Colocación.

SE NECESITA chica con informes. Concepción, 3, 3.º. Eqda.

TEXTIL: Falta encuadradora y dos aprendices. Razon Fábrica de tejidos Plaza del Instituto (Travesía).

NECESITO chica buen sueldo. Concepción, 15, 4.º decha, escalera de recha.

SE NECESITA pastor a zurrón que sepa ordeñar y demás obligaciones. Informes Marcos Giménez, Monte de la Abadesa.

SE NECESITA chica con informes. Valladolid, 2, 7.º, A.

### SILLONES americana n.º 8. Herramental y Bar Casa David. Santa Sofía. Informes: Productos para permanentes, Pez, 16. Madrid.

### SE VENDE estantería mostrador y dos mesas escritorio. Informes Espolón, 24, 1.º.

### VENDE escopeta. Gra-cilio. Oposiciones Magisterio. Preuniversitario. Preparación intensiva. Informes. Teléfono 5266.

### ACADEMIA «Modern School» Cursos especiales de verano. Francés, Inglés y Alemán. (Preparación de traductores), primera Enseñanza, Bachillerato (Ingresos y Reválidas), Comercio, Magisterio. Llana de Afuera, 7.

### PROFESOR particular de Matemáticas daría clases. Informes esta Administración.

### BACHILLERATO, Magisterio, repaso asignaturas. Cursos de verano, en Academia Centro.

### PREPARACION oficial y bancos. Correspondencia mercantil. Cursos intensivos. Academia Centro.

### DOY Matemáticas, Física, Química y Latín. Teléfono 4825.

### FINCA

VENDE piso libre, muy céntrico, bien soleado, muchas habitaciones, cocineta, gran despensa, baño, calefacción, ascensor, precio ocasión. Cantero, Concepción, 2.

SE VENDE o arrienda fábrica yeso en Cerezo Río Tirón. Tratar con Justo Moreno. Eusto de obreros modernos para dras electrificadas, pueudo.

VENDE piso centricuí-simo cuatro amplias cabezas de ganado por año. Prigo. Agente de la Propiedad. Campañas de Trilla, venta. Epifanio Pérez, en el Rubio. Briviesca. Teléfono 78.

### VENDE piso muy céntrico, con o sin muebles, todo confort. Razon esta Administración.

### VENDE casa chalet, calefacción, jardín, patio, gallinero y huerta. Razon, San Pablo, 17, 2.º, derecha.

### VENDE carro de una caballería y arreo económico. Ventorro El Capiscol.

### SE VENDEN dos machos y mula de 12 a 14 años, en Santa María del Campo. Tratar con Manuel Hermoso.

### AGRICULTORES, Cooperativas: El extraordinario tractor austria c.o. Steyr Diesel, 18, 30, 36 y 55 HP. disponible para entrega en Ruera, Vitoria, 18. Burgos. Recambios garantizados.

### TRACTOR David Brown petróleo toda prueba, facilidades para pago. Mariano del Hierro. Haro. Teléfono 389.

### MOTOR Diesel 45 HP, dos tracciones, a toda prueba, por adjudicación de un nuevo. Tratar: David Pecina. San Torcuato (Logroño).

### VENDE tractor Man, 40 HP, dos tracciones, a toda prueba, por adjudicación de un nuevo. Tratar: David Pecina. San Torcuato (Logroño).

### VENDE tractor Man, 40 HP, dos tracciones, a toda prueba, por adjudicación de un nuevo. Tratar: David Pecina. San Torcuato (Logroño).

### VENDE tractor Man, 40 HP, dos tracciones, a toda prueba, por adjudicación de un nuevo. Tratar: David Pecina. San Torcuato (Logroño).

### OFRECESE alquilada cosechadora «Sacafr» Informes Giraldo Alvarez. Apartado 189 Burgos.

### VENDE carro de una caballería y arreo económico. Ventorro El Capiscol.

### SE VENDEN dos machos y mula de 12 a 14 años, en Santa María del Campo. Tratar con Manuel Hermoso.

### TRACTORES «Famulus», recibida nueva importación, disponemos para entrega inmediata. Véase en Vidaurreta y Compañía. San Pablo, 20. Burgos.

### VENDE máquina segadora y baidadora y aperos de labranza. Rotondo Palacios. Villahoz.

### SEGADORAS atadoras nuevas y usadas, entrega en el acto. Mariano del Hierro. Haro. Teléfono 389.

### VENDE carro varas seminuevo, dos caballerías. Victorino Arlanza. Montuenga.

### TERNEROS: Cradillos (sin leche), con «Papi» Lechala. Droguería Nieva. Madrid, 2.

### SE VENDE tractor Man, 40 HP, dos tracciones, a toda prueba, por adjudicación de un nuevo. Tratar: David Pecina. San Torcuato (Logroño).

### VENDE tractor Man, 40 HP, dos tracciones, a toda prueba, por adjudicación de un nuevo. Tratar: David Pecina. San Torcuato (Logroño).

### VENDE tractor Man, 40 HP, dos tracciones, a toda prueba, por adjudicación de un nuevo. Tratar: David Pecina. San Torcuato (Logroño).

### VENDE novilla holandesa recién parida, en Torquemada (Palencia). Isidro Miguel.

### REMOLQUES. En chasis, cuatro toneladas, 19.500 ptas. Remolques carrozados 4 toneladas, 22.000. Hijos de Angel Rubio. Briviesca. Teléfono 79.

### VENDE máquina gaviladora «El Tigre». Informes, Marcos Giménez, Monte de la Abadesa.

### SE VENDE un vagón de vacas lecheras de Espinosa de los Monteros, han llegado hoy a Burgos. Barrio San Pedro la Fuente, calle Villalón, núm. 37. Cuadra de Angel. Tratar con Ceforino Martínez.

### VENDE carro de vacas. Cruceiro San Julián núm. 27.

### VENDE máquina segadora y baidadora. Concepción García, en Albillos.

### MOTOR Lister 25 HP, toda prueba y cuatro trilladoras Ajuria número 1 y otras, facilidades de pago. Mariano del Hierro. Haro. Teléfono 389.

### VENDE guadañadora seminueva a toda garantía, vuela parvas grandes y pequeñas partidas. José García. Burgos, 2. Fielesos.

### DISPONEMOS de arrojadoras usadas 350 Cormik y Deering 4.000 pesetas. Hijos de Angel Rubio. Briviesca. Teléfono 79.

### TRILLADORA Ruston núm. 6, con motor Bernard, perfecto estado, vende Dionisio Pérez, en Haro.

### VENDE terneros, Camino de la Plata, 5, y Carretera de Quintanilla.

### HUESPEDES DEPARTAMENTO dos habitaciones, cuarto de baño y terraza, por temporada con o sin pensión, ofrece céntrico. Razon esta Administración.

### CABALLERO desea pensión en familia, zona Plaza N.º. Informes: Hijos de Angel Rubio. Briviesca. Teléfono 78.

### DOY pensión completa de día. Pueblo, 11, 3.º.

### SE ADMITEN para dormir. Alfareros núm. 3, 5.º, centro Eqda.

### MUEBLES

VENDE mesas, una de oficina. San Pablo, 11, 1.º. Tardes de 6 a 8.

SE VENDEN muebles muy económicos. Francisco Sarmiento núm. 5. Portería.

VENDE muebles hall. Informes, Paloms, 12, habitación, 4.

### PERDIDAS

PERDIDA reloj pulsera señorita, Dogma, grabado iniciales B. A. Gratificación en el Reg. San Juan, 51, 1.º.

### TRASPASOS

TRASPASO combi-bienes vinos y frutas, por no poder atender, rerka económica. Informes esta Administración.

TRASPASO local industrial en Plaza de Vega, 14. Razon, Madrid, 28, 5.º, gndo, decha.

UNCETA garantiza los traspasos en dos meses de plazo.

TRASPASO local pro-pio cualquier industria, céntrico. Informes esta Administración.

### VARIOS

PASAPORTES, penales, últimas voluntades, licencias. Confiada a Gestoría Quintanilla.

SEGUROS Generales todos los ramos, absoluta garantía. Gestoría Quintanilla.

PASAPORTES, cancelaciones, perales, asuntos Ministerios. Ramo del Automóvil, por Gestoría Quintanilla.

ENCUESTAS. Vega, 4. ESTOS anuncios se reciben telefónicamente llamando al 96-12. Pu-blicidad en Castilla

SASTRE arreglo toda clase prendas caballero. San Gil, 3, 1.º. Teléfono 5977.



# LA HORA DE LA MUJER

PAGINA FEMENINA MODA, HOGAR, COCINA, CONSEJOS, LITERATURA, CURIOSIDADES, NOTICIAS...



DESDE MI BALCON DE PARIS

## VIVA EL VERANO...

### Línea «St. Trop» y Gran Gala

Por Simone de AMBROSIO  
(Marquesa de Orcisto)

Mientras la Primavera concluye en un llanto continuo, la gente sigue haciendo sus proyectos sobre el verano, con la esperanza de que, pese a las predicciones meteorológicas, el verano será propicio a los baños de mar, a la montaña, a todo aquello que significa tomar el aire, dar a los pulmones la pureza del oxígeno libre del humo de las fábricas, del tráfico y de tanta impureza incorregible en las grandes poblaciones. Esperemos que el sol también contribuya este año al bronceado de la piel y a darnos ese aspecto descansado que tanto rejuvenece porque es fuente de vida.

Muchas de vosotras, amigas lectoras, ya habéis escogido vuestro punto de verano y creo que, dado el incremento y las facilidades para acudir en invierno a los deportes de la montaña, preferís las playas. El mar es uno de los mejores reconstituyentes del organismo; aun sin tomar baños marítimos, el hecho de disfrutar de la brisa yodada es muy beneficioso. El primer consejo que se me ocurre daros, es el de que no os precipitéis a broncearos en un día peligroso y además retardar el adquirir ese bello color que tanto deseáis. Tened la fuerza de voluntad de tomar el sol los primeros días, unos diez minutos y con una buena crema a propósito.

Las que no habéis tenido la precaución de consultar en vuestro Instituto de belleza, al menos observad si vuestra piel es grasa o seca y de ese modo sabréis si lo mejor es un aceite, o uno de esos líquidos poco gruesos que también ayudan eficazmente a la piel.

#### EL ESTILO "ST. TROP"

Si la Riviera goza siempre de la predilección de los veraneantes, en todos sus puntos, desde Savona hasta Cannes, y desde hace varios lustros, desde hace unos años los domingos de la misma se han extendido hasta Saint Tropez, siendo esta pequeña villa la más sofisticada, la más "loca", la más curiosa y la más alegre de todas. Su público se compone de millonarios americanos que hasta aprendieron su poquito de francés, y se esfuerzan en hacernos ver que concian de siempre los coloridos "borsoñas" y aún distinguir por el "buquet" el año de la cosecha; escritores, jóvenes, modernos y con cierto éxito píante pero muy humano, enca-

bezados por Françoise Sagan, que, como ya sabéis, acaba de rematar su éxito de "Aimez-vous Brahms!" con el obtenido por la película del mismo título y basada en su antepenúltima novela; pintores, modistos, escultores; existencialistas creadores de toda esa joyería moderna de la que tan poco se habla y que sirve de inspiración a tantos creadores, y de ornato acertadísimo a tantas "toilettes".

Saint Tropez se está convirtiendo en la Niza, Biarritz o San Sebastián, del mundo moderno amante de ese aire pintoresco que corre siempre por Saint Germain des Prés, por eso es diferente de las demás playas. El año pasado era muy frecuente ver a sus visitantes reunidos en las bellísimas noches mediterráneas, en los tejados de las casitas de pescadores, tomando su "drink" mientras se comentaba el último capricho de Brigitte Bardot, o los éxitos de Picasso o Bernard Buffet.

Este año aún no hay programas "oficiales" pero ya se sabe que el ambiente volverá por sus fueros y, de hecho, ya no queda un rincón donde poder dormir, que esté libre para un veraneante rezagado. También ha salido un estilo nuevo de vestirse en las playas, el estilo "St. Trop", que se extenderá, sin duda, por toda la Riviera, y que vosotras, queridas lectoras, podéis lanzar en las costas de Normandía, del País Vasco, en Capri, tal vez en Mallorca o en la bellísima costa del Sol, desde Alicante hasta Marbella.

El estilo "St. Trop" es muy cómodo, práctico y gracioso. Se basa en el uso del pantalón, combinado con otro elemento, y que lleva la cintura baja, apoyada en las caderas. Por ejemplo uno precioso está confeccionado en hilo amarillo bordado en blanco; se lleva con un cuerpo de bordado inglés, suelto y corto, que permite dejar al aire la cintura. El "marinero" ha dado a Saint Tropez la idea de un pantalón de anchas rayas azules y otras más estrechas en blanco, que se combina con un cuerpo azul marino de amplio cuello marinero con su pechera a rayas, al bies. El mismo motivo es muy simpático para un traje de baño, o para combinarlo con una falda blanca de tergal, plisada.

Los pantalones son siempre estrechos, como los "blue-jeans"; el uso del viejo "mil rayas" es

muy apropiado para éstos, que llegan a media pierna y se pue- man a llevar con una camisa cerrada del mismo tejido que se adorna con una corbata azul marino, muy a la "négligé". Otro estilo, dentro del "St. Trop", es de acompañar los pantalones con blusas de estilo mejicano, blancas en las que una cinta bordada en el color del pantalón produce el efecto de los alegres "mar-chachis".

#### GRAN GALA

En toda la Riviera, por las noches hay infinitos lugares donde ir, pero los apropiados para las galas estivales también abunda, Montecarlo, San Remo, Allasio, Niza, Cannes; lo mismo ocurre en la costa del Sol, Málaga, Marbella, Alicante, Torremolinos, y en Mallorca, en Venecia, etc. Para estas noches elegantes, la belleza adquirida en las mañanas de sol nos dará aún mayor realce, con solo tomar nota de tantos modelos como todas las revistas, y yo mismo, os hemos reseñado, y tomando por tejido único la muselina.

El último acontecimiento social en el gran mundo europeo, ha sido la boda del duque de Kent, motivo archisobrando para abrir, después de seiscientos años las viejas puertas de la catedral milenaria de York. Se trataba, no solo de dar realce al sueño de dos enamorados, sino también de coronar a una noble señorita de la vieja aristocracia, duquesa de Kent y princesa de Inglaterra. El vestido de Miss Worsley, uno de los más bellos de novia, después del de Fabiola, fue creado

#### Cada semana en una parte del Mundo

El doctor Magnus se opuso enérgicamente, ya hace años, al uso de gafas azules y declara que son muy preferibles las ahumadas.

Considera el cristal azul como muy irritante para la vista, aunque sea bueno para ciertos tratamientos terapéuticos, y dice que muchas aves, reptiles y anfibios poseen el párpado transparente amarillento o rojizo, para cubrirse los ojos e inutilizar los efectos de los rayos azules.

especialmente por John Cavanagh, el mismo que realizó para la ceremonia, los de las Princesas Marina y Alejandra de Inglaterra. Estos era, el de la primera, en muselina color marfil, bordado, y el de Alejandra, en color cereza. Ambos acompañados de abrigos del mismo tejido, muy sueltos. La reina Madre, y la Reina Victoria Eugenia de España, también portaban conjuntos de muselina, en tonos azules. Las pieles han brillado por su ausencia, sustituidas por los abrigos ligeros que completan el vestigio y dan siempre una nota de juventud, elegancia y, al mismo tiempo, ligereza, sutilidad, tan a tono con el Verano, las flores, el sol...

París, Junio 1961

#### Siete pensamientos para la mujer

- \* Cuando el hombre es feliz, está en armonía consigo mismo y con los demás. — (Wilde).
- \* Siempre es más fácil dejar de hacer que hacer (José Ortega y Gasset).
- \* En el matrimonio la mujer toma el nombre del marido, como un vencedor el de la batalla ganada (M. G. Saphir).
- \* Quien no comprende una mirada tampoco comprenderá una larga explicación. (Proverbio árabe).
- \* Los placeres son como los alientos; los más sencillos son los que nos empachan menos. (Sanjal Dubay).
- \* Entiende que en el dolor se te prueba para que no te abatas; entiende que se te prueba en la prosperidad, para que no te exaltes (S. Isidoro).
- \* Los volcanes arrojan piedras y las revoluciones hombres (Victor Hugo).

FRIGORIFICOS

# Edelweiss

De gran capacidad

COMODORO 8.597' - PRESIDENTE 9.975' - IMPUESTOS INCLUIDOS

Disfrute desde hoy de su Edelweiss

Distribuidor Oficial:

R. IBAÑEZ, Pza. Sto. Domingo de Guzmán, 16 - Tel. 4150

## Una mujer que escribe habla para la mujer

### Pese a todo, la mujer de hoy goza de un ambiente ideal para proyectar su pensamiento y desarrollar sus ideas

Con su frivolidad tonta, la mujer niega lo que esencialmente es

Por V. SAN JULIAN

A QUEL Parnaso por secciones aquella palestra graduada que fuera el conjunto "Versos a media noche", "Alforjas para la poesía" y "Adelios", dio, entre los muchos de los que ya ni hay recuerdo, un nombre definitivo que hasta la fecha y en momento alguno ha dejado de tener vigencia literaria: Acacia Ueta, cuya último libro "El Corro de las horas" acaba de estrenar escarpates.

Acacia era entonces muy joven — tenía 16 años — y cuando subió a aquellos estrados a medirse con los "grandes" lo hizo frente a frente porque su poesía hondamente humana, alentada de una intensa preocupación por el hombre en sus más íntimas, super espaciales dimensiones, supieron la veteranía que hace la fama, no siempre justificada de otro modo. En el pelotón de los noveles que estrenaban versos fuera al público, Acacia Ueta fue una excepción camino de lo perdurable. Desaparecieron aquellas palestras y su nombre siguió sonando por doquier. Era el recital aquí o allá, el poema en esta o aquella revista, sus salidas al extranjero... Y de pronto, el libro, "El Corro de las horas" diecinueve poemas que son otros tantos problemas resueltos desde la más honda entraña del propio yo, y que pone su nombre estos días en el primer plano de la actualidad poética.

HABLAR DE LA MUJER Pero ¿ha sido realmente para hablar de su libro para lo que hemos venido a su estudio, que comparte con su marido, el escritor Domínguez Millán? No, intentando situarnos en su línea de pensamiento hemos creído mucho más interesante hacer hablar a la mujer desde su plano de mujer que escribe. Que, puesto que puede, nos hable de la mujer desde su mundo en el que el verso es apenas un mero pretexto de expresión. Y así sea esta la primera pregunta:

—¿Cuál es la posición de la mujer en la Poesía?  
—Muy difícil, porque, en primer lugar, hay que huir de la sensibilidad y del excesivo sentimentalismo que nos caracteriza; y, después, porque es difícil no dejarse llevar de motivos mínimos; esto es: no ahonda en lo trascendente.

—¿Y frente al hombre en el mismo terreno?  
—La perfecta posición nuestra es la de no establecer rivalidad con la poesía masculina.

#### MINIMA APORTACION DE LA MUJER A LA POESIA AMOROSA

—Sentadas estas premisas ¿qué es lo que la mujer debe aportar esencialmente a la Poesía?  
—Su sensibilidad innata puesta al servicio de la belleza; y en general la ternura, eso de que el mundo está tan necesitado.

—Al tanto de esto ¿por qué la mujer, a lo largo del tiempo, ha aportado tan poco a la poesía sobre el amor?  
—Sí, es cierto. Tal vez sea porque la mujer no siente de una forma tan trascendente, sino de un modo más superficial. Además esto no pudo hacerse antes porque la mujer se sentía relegada a un plano inferior en cuanto a libertad de expresión respecto del hombre.

—¿Y hoy?  
—La mujer se reivindica porque es más libre que nunca; ha sacudido su milenario primitivismo, la clausura de su pensamiento y merced a esto podrá hacer en adelante más importantes aportaciones en todos los sentidos.

—Luego puede decirse que la

mujer de hoy tiene más suerte que sus antecesoras y que tal libertad será fructífera.

—No lo dude; con todo lo que se diga la mujer goza hoy de un ambiente ideal para proyectar su pensamiento y desarrollar sus ideas.

#### LA REPRESENTACION DEL SEXO

—La mujer escritora, la poeta principalmente ¿es una auténtica representante de la mujer en general; de su sexo, queremos decir?

—Es indudable. En ningún otro caso es más perfecta ni cabal la representación. La mujer, en general, se siente elevada cuando su sexo engrandece el tema.

—Algunos nombres genuinos a este respecto.

—Santa Teresa, Juana de Ibarbouro y Gabriela Mistral, esencialmente.

—Y su poesía, tan al margen de la corriente general ¿creo Vd. que responde a ese concepto?  
—Creo que sí. Desde mi posición de mujer trató de encon-

trar la belleza en lo auténtico y la grandeza en lo mínimo, por eso mis poemas giran alrededor de temas hondos, amor a la esencia, en suma; punto de vista de toda mujer ante las cosas.

—Vale, pues, la poesía de la mujer para toda mujer.

—Hombre, eso ya no es exacto. La sensibilidad femenina tiene diferentes cuerdas; la mujer debe buscar lo poesía que verdaderamente le vaya, y manténgase en ella; no dejarse influenciar.

—Para Vd. ¿la poesía ante todo como medio de expresión?

—Anto todo. Sin embargo salto ahora a la novela —ya está en prensa mi libro. "Una hormiga tan solo" — porque es más fácil llegar a una masa mayor a través de este medio. Además, quiero hacer con la novela un intento de más allá, que considero imposible en poesía.

#### EL ESCRITOR COMO MARIDO

—¿Qué es más importante para la mujer que escribe en el orden experimental?

—Primero vivir.

—¿Y el matrimonio?  
—Para mí fue hallarle a la vida su dimensión de hondura.

—¿Beneficia o perjudica estar casada con un escritor?

—Supone el hallar la propia personalidad, porque hay un contraste continuo, una elevación continua, y no por competencia, sino de modo veraz por ese contraste y compulsión. Recomendando a una escritora se case con un escritor.

—Por último, y pensando en las mujeres, ¿quiere darles un par de consejos sobre Poesía?

—En general, recomiendo la poesía a toda mujer, como único camino para ampliar su paisaje de su mundo interior. Y a quien esté al margen de la poesía, les recomiendo la Poesía, que es apartarse de la frivolidad tonta con que la mujer, sin saberlo, niega lo que ella misma es. Y esto fue todo. En medio hubo un libro "El Corro de las horas" con el que Acacia Ueta certifica del mejor modo sus opiniones.

cada paso una caricia con...

# TEJISA

el confort a sus pies

CALCE ... Y ANDE LO QUE QUIERA

Teodoro Jiménez, S. A. SALAMANCA

prestigio por calidad

modelos 1961

BICO 60 Muelles bicénicos. Doble tensor que garantiza bordes estabilizados más flexibles. Cuesta menos y tiene garantía FLEX.

R-59 Muelles sin nudos. Triple tensor de orilla en acero, con garantía de estabilidad permanente. Moderno... cómodo... distinto.

GRAN FLEX Muelles entrelazados sin nudos. Triple tensor lateral; más flexibilidad, resistencia y confort. Para dormir bien toda la vida.

Tres modelos y una sola calidad

Y en todos ellos, un bolsillo lateral con la Marca, conteniendo:

- Un Medallón de la Factoría que lo garantiza.
- Una etiqueta con el precio marcado de Fábrica.
- Un libro de instrucciones para su conservación.

DE LO BUENO LO MEJOR



# Se va a solicitar de la Dirección general de Obras Hidráulicas la reconstrucción del malecón del río Arlanzón, entre los puentes de Gasset y Capiscol

## Acuerdos de la Comisión municipal Permanente

Bajo la presidencia del alcalde Honorato Martín-Cobos y con asistencia de los señores Bianobas, Pérez Ortega, Alberdi, García Anton, Ortiz Novales, Iturriza y García Linares; secretario, señor Benavides e interviniente, señor Polaino, se adoptaron los siguientes acuerdos:

Aprobación del acta de la celebrada el día 14 del actual;

**DICTAMENES**

**ARBITRIOS.** — Desestimación de la instancia de don Florentino Serrano Gutiérrez para que se le de baja del padrón del arbitrio no fiscal por obras abusivas del piso primero de la casa número 15 de la calle de Santa Agueda, por subsistir las obras que dieron origen a la inclusión.

**HACIENDA.** — Ejecutar obras de arreglos en la casa-taberna del barrio de Gamonal, según estudio del arquitecto municipal, por un importe de 13.000 pesetas, obras de carácter sanitario por 60 pesetas.

**OBRAS.** — Autorizar a doña María Luisa Blanco Aparicio para reformar el local número 9 del grupo Francisco Franco, en la avenida de los Reyes Católicos.

Expedir la licencia de construcción del edificio con pasaje, en la Avenida del Cid Campeador, que solicitó Edificios Feygon, S. A.

Conceder autorización a doña María Gloria Avelandía para las obras de terminación de ampliación del gallinero, que fuera aprobadas por la Permanente, en Eras de San Francisco, s/n.

Análoga autorización a don Eumilio de las Heras de la Cal para la terminación de los cobertizos de ampliación de una Cerámica en el camino del Cementerio.

Desestimar la petición de don Aquilino Valverde Giménez y doña Ascensión Ortega Flores, para construir un edificio en las inmediaciones de la calle del Calvario, por no tener el terreno la calificación de edificable.

Aprobar la certificación de las obras de reforma de la planta baja de la Casa Consistorial para acondicionamiento de oficinas a favor de don Jesús Gago Correas, por un importe de 47.235,64 pesetas.

Igualmente las relaciones de gastos por el derribo de las casas números 30 y 32 de la calle de Fernán González, propiedad de la Corporación de los cuatro últimos meses de 1950, a favor de don Manuel Carqués Castillejo, por un importe de 72.287,26 pesetas, parte con el crédito contable.

## Colecta para la lucha contra el cáncer

Se celebró ayer organizada por los periodistas burgaleses D. Carlos Briones, González y don Jesús González Escribano

De la recaudación se encargaron señoras de la Sección Femenina

Los jóvenes periodistas burgaleses, don Carlos Briones González y don Jesús González Escribano, llegados a nuestra ciudad tras cubrir la quinta etapa de su viaje por España (Madrid, Segovia, Valladolid, Palencia, Burgos), cumplieron ayer satisfactoria y ejemplarmente la misión de su gira, que no es otra que la de organizar colectas para la Organización española "La Lucha contra el Cáncer", en viaje patrocinado por el periódico "Madrid".

Como consecuencia de su llegada a Burgos y a instancia de algunos de los periodistas e intrépidos periodistas, la Sección Femenina se encargó ayer de la recaudación de la colecta, y gentiles señoras afiliadas a dicha Organización iniciaron su laudable y cristiana tarea a las siete y media de la tarde, brindando a peatones y automovilistas la ocasión de apoyar la magnífica campaña que se libra para combatir la enfermedad del cáncer.

El público respondió generosamente y depositó su obolo en las huchas que portaban las afiliadas a la Sección Femenina.

Se cree que ha sido bastante satisfactorio el resultado de la colecta.

Ayer recibimos en nuestra redacción la visita de los dos jóvenes colegas, que expresaron su contento por la feliz acogida que se les había dispensado en Burgos.

Hoy continuarán viaje hacia Santander.

## Se celebró ayer organizada por los periodistas burgaleses D. Carlos Briones, González y don Jesús González Escribano

De la recaudación se encargaron señoras de la Sección Femenina

Los jóvenes periodistas burgaleses, don Carlos Briones González y don Jesús González Escribano, llegados a nuestra ciudad tras cubrir la quinta etapa de su viaje por España (Madrid, Segovia, Valladolid, Palencia, Burgos), cumplieron ayer satisfactoria y ejemplarmente la misión de su gira, que no es otra que la de organizar colectas para la Organización española "La Lucha contra el Cáncer", en viaje patrocinado por el periódico "Madrid".

Como consecuencia de su llegada a Burgos y a instancia de algunos de los periodistas e intrépidos periodistas, la Sección Femenina se encargó ayer de la recaudación de la colecta, y gentiles señoras afiliadas a dicha Organización iniciaron su laudable y cristiana tarea a las siete y media de la tarde, brindando a peatones y automovilistas la ocasión de apoyar la magnífica campaña que se libra para combatir la enfermedad del cáncer.

El público respondió generosamente y depositó su obolo en las huchas que portaban las afiliadas a la Sección Femenina.

Se cree que ha sido bastante satisfactorio el resultado de la colecta.

Ayer recibimos en nuestra redacción la visita de los dos jóvenes colegas, que expresaron su contento por la feliz acogida que se les había dispensado en Burgos.

Hoy continuarán viaje hacia Santander.

## Información sindical

Ayer fue fallado el IX Concurso provincial de "Destreza en el tintero" en la especialidad de tornero

El resultado campeón Vicente Iturriza del Río, quien participará en Vizcaya en las pruebas interprovinciales

Con arreglo a las bases estipuladas por el Sindicato Nacional del Metal, durante estos últimos días se han venido desarrollando en los talleres de la Escuela de Maestría Industrial de esta ciudad las distintas fases en que se divide el IX concurso provincial de "Destreza en el tintero" en la especialidad de tornero. En el día de hoy se celebró el primer día del concurso por el Sindicato Nacional en su sede prevista, puesto que la segunda y tercera fases, interprovinciales, en Vizcaya y nacional, en Madrid, respectivamente, se celebrarán en fechas sucesivas.

En las pruebas celebradas en la Escuela de Maestría Industrial, que han despertado vivo interés en el campo profesional, han participado cinco especialistas de las actividades de tornero, que prestan servicio en distintas fábricas y centros de trabajo de la capital. Se han verificado estas pruebas ante varios profesores de la materia, asistidos del presidente de la Sección Social del Sindicato provincial del Metal y otros mandos representativos del mismo.

En la mañana de ayer se reunió en la Casa Sindical el tribunal designado para calificar los trabajos efectuados por los cinco participantes en el concurso, estando compuesto el tribunal por el delegado provincial de Sindicatos don Benito Vázquez de Aldeanueva, delegado provincial de Burgos don Juan Durán, ingeniero de la Delegación de Industrias don Felipe Abad, secretario provincial de la C. N. S. señor López, presidente de la Sección Social del Sindicato provincial del Metal don Alfonso del Pozo y secretario de esta entidad don Benigno Lomas.

Tras un detenido examen de los diferentes trabajos realizados por los concursantes, y teniendo en cuenta la calidad y buena técnica demostrada, fue declarado campeón provincial el tornero don Vicente Iturriza del Río.

Este campeón provincial designado en esta primera fase, concurrirá, como indicamos anteriormente, a una segunda fase interprovincial que se celebrará en Vizcaya, y el vencedor de esta prueba lo hará en la última fase nacional que se celebrará en Madrid próximamente.

# El tiempo

Madrid.—Durante la mañana de hoy el cielo estuvo despejado o casi despejado en toda España. A última hora de la tarde se formaron núcleos inestables, principalmente en los sistemas Central e Ibérico, con alguna tormenta aislada. Continuó el flujo del Sur sobre la Península, con temperaturas altas.

Predicción para el día 22: Nieblas matinales en puntos del litoral cantábrico. Continuación del buen tiempo. Por la tarde riesgo de núcleos inestables en los sistemas Central e Ibérico, Montes de Toledo, con alguna tormenta. Continuará el flujo del Sur sobre la Península Ibérica.

Las temperaturas de Madrid han sido de 32,8 grados a las 14,15 horas y de 19,6 a las 6 horas.

Las extremas de España han correspondido a Córdoba y Sevilla, con 36 grados, y a Teruel, con 11.—Cifra.

## Clausura del curso escolar en el taller-escuela sindical de F. P.

Presidió el acto el delegado provincial de Sindicatos

El pasado miércoles tuvo lugar la clausura del curso escolar 1950-51 en el taller-escuela sindical de Formación Profesional. Presidió el acto el presidente de la Delegación de Sindicatos, don Benito Vázquez Feijoo, acompañado del vicesecretario provincial de Ordenación Social, don Jesús María Jabato Saro; vicesecretario de Obras Sindicales, don Blas Fernández Sanz; asesor eclesiástico, don Felipe Abad; director del taller-escuela, don Emilio Moreno; patronato y cuadro de profesores. Asimismo se hallaban presentes la totalidad de los alumnos.

Previamente unas palabras el Sr. Moreno y tras otra intervención a cargo del señor Fernández Sanz, el secretario, don Paciano Salas, fue nombrando a los alumnos que se habían hecho acreedores a los premios otorgados y que les fueron entregados por las personas indicadas, que integraban la presidencia.

Cerró el acto el delegado provincial de Sindicatos, con unas palabras en las que hizo un elogio de la magnífica labor de formación que se viene desarrollando en dicho centro.

## Clausura de un cursillo

En el mismo día se procedió a la clausura del cursillo de enlaces, sindicatos femeninos, bajo la presidencia del delegado de Sindicatos y vicesecretarios de Ordenación Social y Obras Sindicales, a quienes acompañaban la delegada local de la Sección Femenina, María del Carmen Lorenzo; la regidora local de Trabajo, Consuelo Vivar y una auxiliar de dicho departamento.

Las enlaces fueron obsequiadas con una cena, a cuyos postes pronunció unas palabras el delegado provincial.

## Nuevo juez de instrucción de Salas de los Infantes

Ascensos y traslados en la Judicatura

En virtud de Ordenes que publica el "Boletín Oficial del Estado" correspondiente al martes último, se promovió a juez de primera instancia e instrucción de término el juez de Briviesca, don Juan Bautista Pardo García y se nombra juez de instrucción de Noya a don José Ramón Vázquez Sando, que sirve su cargo en Salas de los Infantes.

Para sustituirle se designa a don Juan García Ramos Iturriz del Río, que sirve el mismo cargo en Montoro.

## Nuestros teléfonos, 1280 y 2015

«A Voz» de Lisboa comenta las palabras del Generalísimo Franco

"Son dignas de su alta categoría de Jefe de Estado" dice Correia Marqués

Lisboa.—El comentarista de política internacional del diario "A Voz", Correia Marqués, dice hoy que "El Generalísimo Franco ha pronunciado en las últimas semanas palabras dignas de su alta categoría de jefe de Estado". En su discurso del día 5, con motivo de la inauguración de la VII sesión legislativa de las Cortes, un documento notabilísimo, en el que se da una amplia visión de la vida de España y de la vida internacional.—agrega el comentarista.

Correia Marqués apoya entusiásticamente las afirmaciones del Generalísimo acerca de Portugal y del bloque peninsular, y calificó de "magníficas" las respuestas dadas por Franco al periodista William Randolph Hearst Jr. acerca de la entrada de España en la NATO; finalmente, el articulista termina diciendo que "España no precisa de la NATO para su defensa. Desde 1938 a 1939 lo ha demostrado, combatiendo al enemigo dentro de su propia casa, pero que la NATO precisa de España es tan evidente que constituye un obstáculo suicida, excluyente de ella".

# Bravatas y amenazas rusas

(Viene de primera página)

la capitulación, aquellos derechos han prescrito".

Chukof elogio por otra parte a Kruschef por su contribución a la defensa de Stalingrado, diciendo que "fue el alma de los defensores de aquella ciudad".

La reunión conmemorativa ha sido radiada y televisada a toda la Unión Soviética y países satélites.

Finalmente, ha hecho uso de la palabra el primer ministro soviético Nikita Kruschef, quien ha dicho entre otras cosas que los rusos reanudarán sus pruebas de armas nucleares si Estados Unidos rompe la actual y voluntaria moratoria sobre dichas pruebas. "Precisamente, han sido desarrollados en la Unión Soviética—agregó—algunos ingenios atómicos que precisarían pruebas prácticas".

Krushchf basó su discurso principalmente en los tres puntos siguientes, repetición de afirmaciones hechas por él en ocasiones anteriores:

Continúa proyectando firmar un tratado de paz por separado con la Alemania oriental "a fines del actual año". Sin embargo, suavizó grandemente sus habituales amenazas respecto a Berlín.

Ha dicho que la Unión Soviética "podría tener que incrementar sus gastos de armamento para fortalecer y mejorar sus defensas e incluso, si fuera necesario, incrementar también la fuerza numérica de las tropas rusas para igualar a la potencia de Occidente".

El pacto de amistad germano-soviético firmado antes de la II guerra mundial estuvo justificado porque el Kremlin creía que las potencias occidentales apoyaban a Hitler para apastar el comunismo.

La amenaza respecto al incremento de las fuerzas armadas soviéticas constituye, según se pone de relieve, un considerable cambio de respecto a la política rusa de los últimos años, en los que se ha venido afirmando que el Kremlin disminuía el número de sus soldados. Kruschef ha pedido también una atención especial al desarrollo y perfección de los proyectiles balísticos, tanto tácticos como intercontinentales.

El discurso del primer ministro soviético ha durado una hora y fue leído sobre un texto preparado, sin apartarse, al parecer, en absoluto de dicho texto.

Krushchf ha insistido una vez más en sus irrealizables propuestas de desarme general y completo, y, por lo que se refiere a Berlín y Alemania, dijo entre otras cosas:

"Pedimos que se firme un tratado de paz con Alemania que no infrinja los derechos e intereses de ninguna de las partes ni proporcione a un Estado ventaja alguna sobre el otro. La fuerza de la Unión Soviética y de los países socialistas en general ha crecido tanto que si las potencias occidentales movilizasen todas sus fuerzas en un esfuerzo para acabar con los lores de este pueblo, solamente obtendrían el mayor de los fracasos. Los dirigentes de las potencias occidentales se oponen a la conclusión de un tratado de paz con Alemania. Pero ahora, no sólo los "revanchistas" alemanes sino todos aquellos que les apoyasen en una nueva aventura contra nosotros, obtendrían el mismo final que Hitler".—Efe.

## Merendero "El Ventorero"

Merendero "El Ventorero" BREVIESCA

Todos los domingos gran animación Merionda-Balle. Visite este lugar atractivo

# VELE POR ELLA...

...en estos meses delicados de la espera.

Ahora es cuando necesita más cuidados, cuando necesita imprescindiblemente **IAS MEDIAS "DESCANSO" Supp-hose**

O se las compra ella, o se las regala usted, o bien la abuelita; pero ella no puede estar sin **IAS MEDIAS "DESCANSO"** que previenen y alivian las varices.

## Supp-hose Platino

la juventud de sus piernas

Fábrica de medias **SA SOCIEDAD ANÓNIMA SANLEHI**

# SUCESOS

Madrid.—Ante el alarmante aumento de accidentes en carretera, 36 muertos en diez días, se intensificará la aplicación del Código de circulación y se retirará el carnet de conducir a los infractores de las normas.

De estos deplorables hechos se cuenta en la siguiente nota:

"La defutura central de Tráfico hace público su pesar por el creciento número de víctimas producidas por accidentes de carretera estos días, en que por razones climáticas la densidad de circulación lógicamente, ha aumentado. El dolor que implica a tanta familias españolas, resulta aún más lamentable al comprobar que la mayoría de los accidentes han sido consecuencia de imprudencia o transgresiones graves al código de la circulación—adelantamientos en cambios de rasante, adelantamientos en curvas sin visibilidad, etc.—. Los treinta y seis muertos en accidentes de carretera durante la primera decena de Junio y por otro lado, la actitud irresponsable de algunos conductores, obliga a esta Jefatura a emplear con rigurosidad las prerrogativas que la Ley le confiere. En uso de ellas a partir de la publicación de la presente nota, se intensificará la aplicación del artículo 296 del Código de circulación que autoriza la retirada de permisos de conducción cuando en las infracciones a los artículos 19, 21, párrafo tercero, 30, 40, 45 a) 88 e y g) y 147 hubieran concurrido temeridad manifiesta, negligencia grave e evidente peligro para otros usuarios.—Cifra.

Menasibas. Las aguas del arroyo crecieron súbitamente por efectos de una tormenta y el capitán que circulaba por una carretera próxima, oyó la petición de auxilio del pastor. Inmediatamente se lanzó el agua y tras de varias tentativas logró salvarle. El capitán Cabrero resultó con heridas y contusiones leves.—Cifra.

**OTRO JOVEN AHOGADO**

Sevilla.—Flotando sobre las aguas del Guadalquivir, apareció el cadáver del joven de 19 años Antonio Tercero Romero, con domicilio en Sevilla, que en unión de otros amigos, se bañaba en el río, arrojándose desde el puente del ferrocarril de Huelva, a la altura del término de Gelves. El infortunado joven desapareció siendo infructuosa la búsqueda que realizaron sus compañeros que, más tarde, dieron cuenta del suceso al juzgado, haciendo entrega también de las ropas y documentos personales de la víctima.—Cifra.

**CAE AL MAR UN AVION FRANCÉS**

Barcelona.—Un avión francés cayó al mar en aguas de Costa Brava, pero los tripulantes pudieron salvarse. Son: el doctor Cievrier y el técnico M. Carton. Ambos procedían de Casablanca y regresaban a la metrópoli. El aparato había hecho escala normal en el aeropuerto del Prat para repostar combustible.

Los tripulantes fueron salvados por una barca de pesca, que igualmente remolcó el aparato hasta la playa.

**Yella.** — Ha perecido ahogado mientras se encontraba bañándose en compañía de varios amigos, José Francisco Yago Díaz, de 18 años de edad. El hecho ha ocurrido en una piscina del Chaico de las Virtudes, del término de Villena.

José Francisco nadaba perfectamente, pero al comprobar sus amigos que se hundía y agitaba la mano, acudieron en su auxilio; cuando le sacaron del agua era ya cadáver.—Cifra.

**EXTRAÑO ROBO.**

Lugo.—Un extraño robo se ha producido en una casa de las afueras de la ciudad. Durante la noche, el ladrón o ladrones, entraron en el patio y cuartos del inmueble, teniendo que salvar para ello, con gran dificultad, un muro de más de tres metros de altura que cierra la finca. Ya dentro del patio, donde hay numerosas gallinas, conejos, cerdos, etcétera, abandonaron todos estos animales y se llevaron sólo un par de palomas mensajeras de buena raza.

Se comenta mucho este robo y se especula sobre la categoría social de los ladrones, pues no se comprende cómo se llevaron estas dos palomas y despreciaron las gallinas y los conejos.

El robo estaba bien preparado, porque se llevó a cabo en plena noche y tuvieron que hacer uso de una escalera muy alta para salvar el muro.—Cifra.

**EL FRIGORIFICO** americano de fama mundial

7 modelos desde 11.950 ptas.

distribuidor: **ELECTRICIDAD Castilla** CALATRAVAS 1

**AYUNTAMIENTO DE BURGOS**

Para conocimiento de los usuarios se hace público que a partir de mañana, viernes, día 23, se anticipa el comienzo de los servicios en las líneas de Gamonal y Barrada de Yagüe, haciéndose un servicio más que saldrá de las paradas centrales a las 6,45 de la mañana y de Gamonal y Barrada de Yagüe con dirección a Burgos, a las 7 horas.

Burgos, 22 de Junio de 1951

EL PRESIDENTE

**SERVICIO DE AGUAS MUNICIPAL**

Se pone en conocimiento de todos los abonados que continuando la reparación en la avería de la tubería de conducción, se prestará servicio en el día de hoy con irregularidad, llegando incluso a efectuar cortes en toda la red, con conocimiento y autorización de la Delegación de Industria, por lo que se ruega a los usuarios que tomen las debidas precauciones.

**Lámparas FER**

TODOS LOS TIPOS DE LÁMPARAS PARA AUTOMÓVIL Y MOTOCICLETA

GARANTIA ABSOLUTA. CALIDAD, ENFOQUE, PRECISION

LÁMPARAS ASIMÉTRICAS TIPO FOCO EUROPEO UNIFICADO

FER se dedica exclusivamente a la fabricación de lámparas para Automóvil y Motocicleta por lo cual todos sus esfuerzos, experiencia y técnica se concentran en la construcción de estas especialidades.

CON FER EN SU COCHE... NO EXISTE LA NOCHE

**AVISO**

Para conocimiento de los usuarios se hace público que a partir de mañana, viernes, día 23, se anticipa el comienzo de los servicios en las líneas de Gamonal y Barrada de Yagüe, haciéndose un servicio más que saldrá de las paradas centrales a las 6,45 de la mañana y de Gamonal y Barrada de Yagüe con dirección a Burgos, a las 7 horas.

Burgos, 22 de Junio de 1951

EL PRESIDENTE

# TOROS

**Gran animación para la recogida de abonos de las corridas de feria**

En las taquillas instaladas en el edificio del antiguo Teatro se ha registrado gran animación para la recogida de abonos de las corridas de feria, sintoma altamente expresivo del interés con que se esperan los festejos.

Hoy, jueves, como es sabido, se cierra el plazo fijado para retirada de sus localidades por los abonados de temporadas anteriores y a partir de mañana, podrá realizarse la recogida de nuevos abonos para los festejos de la feria, cosa que podrá hacerse hasta el próximo domingo, inclusive.

**RAFAEL PEDROSA SE HA ENTRENADO DURANTE VARIOS DIAS EN SALAMANCA**

El valiente matador de toros burgalés Rafael Pedrosa, actuará, según anunciamos oportunamente, el sábado próximo, en la primera de las dos corridas de la feria leonesa.

Nuestro paisano, que anoche regresó a Burgos desde Salamanca, ha dedicado esos últimos días a un intenso entrenamiento, toreando numerosas becerras de distintas ganaderías salmantinas.

Cuanto le han visto torear han hecho grandes elogios de la forma en que se encuentra Rafael, así como de sus faenas con los bichos que lidió.

Ahora, reposará un par de días en su Patria chica, para trasladarse a León, de donde regresará a Burgos, con el fin de tomar parte en la segunda de nuestra feria.

Le deseamos un gran éxito en la capital de los Guzmanes y que en la nuestra alcance asimismo, otro ruidoso triunfo.

**EL CARTEL DEL DOMINGO EN "VISTA ALEGRE"**

Se conoce ya el cartel de la novillada del próximo domingo en la plaza madrileña de "Vista Alegre" y en la que hará su presentación el diestro Pedro Calvo.

Con novillos del Conde de la Maza actuarán Aurelio Saa "El Colombiano", Pedro Calvo y Julio Molina "El Algabeño".

Deseamos para el valiente diestro de casa una actuación triunfal en esta su primera salida al ruedo carabanchelero de "Vista Alegre".



# Los deportes en DIARIO DE BURGOS

## Expectación sin precedentes en torno al partido del domingo próximo

### Una gran masa de aficionados formó cola ayer para retirar localidades

Como se ve, mucha la expectación que el año pasado suscitó el encuentro de Burgos-Pontevedra, creyendo que aún se ha superado esta vez, ya que no en un momento, sino en una Segunda División el que se veía y resulta poco menos que excepcional la oportunidad que se nos brinda de eliminar no solamente la victoria, sino el gol que tenemos a favor, sino la excelente oportunidad de todos nosotros, a punto de que, conociendo a los jugadores contrincante y a su táctica a seguir para derrotar su resistencia, pondrán a prueba todo el entusiasmo que nos capacita para brindar con la emoción del triunfo y con el orgullo de haber sido el primero en ascender por el que nos venimos luchando.

rectivos de la Cultural Leonesa, gentilmente invitados por los directivos burgaleses, en atención a las buenas relaciones que les unen entre sí y con el entrenador Rafa.

Otra de las noticias llegadas hasta nosotros, es que el Burgos ha autorizado la retransmisión del partido a Radio Gijón y Radio Asturias, para que puedan informar a sus seguidores y oyentes respectivos.

Los jugadores blanquinosos, realizador de su entrenamiento normal sin que hubiera que registrar novedades adversas alguna. Lo dicho: la expectación, no tiene precedentes y nos damos cuenta de que los que no madruguen mucho para sacar entradas se van a quedar en la calle.

cho para sacar entradas se van a quedar en la calle.

**Precisamos coseedoras**  
para buzos y pantalones.  
Las Casillas, núm. 7

**SAN ROQUE QUINADO**  
Gran reconstituyente

## Así juzga la Prensa asturiana el partido Gijón - Burgos

Iglesias Cuesta dice en "La Nueva España" de Oviedo:

"En una palabra, el Real Gijón perdió. Y no porque el Burgos haya realizado un gran partido. Perdió por aquello de que sus méritos fueron mucho más acusados que nunca, dando facilidades a un contrario, todo lo apañadito que se quiera, pero bastante inocente en su juego. Y este contrario se pasó comodamente sobre el mal hacer de los gijoneses. Y hasta en ocasiones parecía un "gigante" invencible. ¡Como no iba a parecerlo si los gijoneses asemejaban ser unos "pigmeos" incapaces de reaccionar ante nada!

Y no nos queda más que decir. Con lo expuesto creemos haber plasmado lo que fue este primer "round" promocional entre el Gijón y el Burgos y que deja a los rojiblancos al borde del k. o. del descenso a Tercera División, terrible perspectiva sobre la que deben meditar muy seriamente club, equipo y seguidores durante toda la semana para ver si entre todos y en el segundo "round" somos capaces de evitar ese k. o. deportivo, cosa no imposible si para lograrlo se "construye" una alineación apta y después se hace jugar a los hombres elegidos con un exacto sentido de la responsabilidad y del momento".

"Por su parte, "Severo", en "La Voz de Asturias" afirma:

"Empezó el Burgos como lo que era: un modesto de Tercera División que miraba al principio con respeto las barbas del histórico que tenía enfrente. Pero en cuanto vio que el equipo rojiblancos estaba afilado, que no "pinchaba", se volvió sobre él y "jugó a sus expensas toda la tarde. La verdad es que no supimos que el Burgos podía ser un equipo de verdad hasta que el Gijón demostró hasta la saciedad que era un equipo de mentira. Los burgaleses anduvieron tanteando en la primera tanda, observando lo que podía hacerse y con la prevención de un momento a otro podían ser apaleados. Hasta el final del primer tiempo. Después, seguramente, nos falta un líncex en esto del fútbol, a la vista de la actuación impotente gijonesa arrojó a sus chicos y les azuzó para que arremetiesen contra un enemigo que parecía buscar hueco en el campo para salir disparado con dirección al mar. Y el segundo tiempo, en efecto, el Gijón recibió un "baño" que fue de auténtica impresión".

La "Hoja del Lunes", de Oviedo, afirma bajo los títulos "Quien mal anda mal acaba..." y "Cero un pie y zapatos en Tercera División".

"Sobre el papel, bien creíamos que al Gijón le había tocado la Lotería correspondiéndole el Burgos. Por proximidad geográfica y también por debilidad del adversario y así nos lo hacía ver la actuación en el primer cuarto de hora de los burgaleses que ni ligaban ni controlaban la pelota. Pero, amigos míos, en cuanto el Burgos le perdió el respeto al ex-Primera División y vio fallas graves en las líneas de cobertura de los rojiblancos y también que éstos ni tenían medios ni alas en sus extremidades, aquello ya fue coser y cantar. Incluso hubo momento en la segunda parte en que el Burgos, como si estuviera a la sombra de su famosa Catedral, balló un poquito..."

Del principio al final el Burgos le jugó al Gijón de tú a tú. Todos estábamos esperando la reacción de los caseros. Sobre todo en la segunda parte en que jugaron a favor del poco viento. Pero ocurrió al contrario; quien iba a más era el once visitante, mientras el local se derrumbaba en cada intervención. En el Gijón, además de no ver juego, no vimos ni entusiasmo y mucho menos calor por parte del público. Ambos—equipo y aficionados—estaban KO.

Nos duele tener que reconocerlo. Pero la victoria del Burgos fue muy merecida. Jugaron más, dominaron más, chutaron más y jamás, jamás, implantaron táctica defensiva.

El Burgos es un equipo muy malo. Con mucha juventud en sus líneas y con elementos muy prometedores, como el central y capitán del equipo, Pestaña. Al portero, Asenjo, tan solo le chutaron en la segunda parte dos veces. Y así no se puede permanecer en Segunda. El defensa lateral derecho muy bueno igualmente. Pero lo muy bueno del Burgos fueron los medios volantes. Excepcional Zamanillo, autor del empuje a uno y de la moral del equipo, poniéndole colofón a un fallo garrafal de Barea. No sabemos—apenas hemos seguido su marcha en la Liga de Tercera División—si la delantera burgalesa es la titular. De cualquier forma, elegimos, porque se lo merecen, a Argos y Martínez, los dos incansables interiores y sabiendo lo que se traen entre cerebro y pies.

Otro elemento valioso y cotizable en un breve plazo es el extremo derecho, Giron. Ceresuela (el dobles de Artabe) sabe andar en el campo con gran soltura y chutar, además, con ambos pies. Faustí, el extremo izquierdo, muy habilidoso; contra él nada pudo hacer César.

En general el Burgos nos gustó mucho por sí... Fue a más al saber que en Asturias le podía tocar el gordo de la Lotería. Que así será su ascenso a Segunda División.

Quien mal anda, mal acaba. Y no queremos decir más, porque entendemos que es misión de los cronistas gijoneses. Las riñas y bofetadas del vecino duelen más. Y ya estuvo bien.

Como asturianos nos duele profundamente este mal momento del Gijón.

¿Tendrá todo esto remedio en Zatorre? Muy mal lo vemos. El Gijón tiene un pie en Tercera. Y cuando declinamos de chavales cuando jugamos al salto. Que ni a esto jugaron los gijoneses. ¡Lastima de estadio y de terreno de juego!

Si los burgaleses celebraran en demasía este triunfo... Podría dar lugar a que después de una gran victoria se produjese una gran derrota.

Seguimos haciéndonos cruces. ¿Ha sido posible aquello? No, pelotas para ver si estamos durmiendo... Finalmente, el crítico de "El Comercio", de Gijón, se expresa así: "El Molinón campo de Tercera División en la próxima temporada? Pudiera serlo y, a lo mejor, para bien. Mirando las cosas con frialdad,

## Bueno sustituirá a Gento en el estadio Villamarín

### El titular madridista será operado del pómulo izquierdo

Madrid.— El extremo izquierdo del Real Madrid, Manolín Bueno, sustituirá a Francisco Gento, en el segundo encuentro de semifinales entre el Real Betis Balompie y el Real Madrid, a jugar en el estadio Villamarín el próximo domingo.

Gento, aunque se encuentra en su domicilio, no podrá desplazarse y la operación del pómulo izquierdo—arco cigomático—le será realizada antes de las vacaciones que tendrán al final de la Copa del Generalísimo y antes de concentrarse en los últimos días de julio para realizar la excursión futbolística por Centro y Norteamérica.—Añil.

## Asamblea de socios del Deportivo Juventud

### Se celebrará el día 8 de Julio

Previo la oportuna autorización federativa, los directivos del Deportivo Juventud, han fijado en principio la fecha del 8 de Julio próximo para la celebración de la asamblea general de socios, que tendrá lugar en el salón-teatro del Circolo Católico de Obreros, a las ocho y media de la tarde.

En dicha asamblea serán tratadas muchas e importantes cosas, por lo que los directivos encarecen la asistencia de la totalidad de socios del club.

**MEJORAN LOS HERIDOS**  
Ayer volvimos a interesarnos por el estado en que siguen los heridos en el accidente sufrido por el accidente del autocar que viajaba el Juventud. Se nos informó que el jugador Chicho y el encargado de equipaje, José Luis Blanco, marcharon ayer a sus domicilios, en tanto que Frías y el otro herido, cuyo nombre silenciaremos a petición del mismo, continúan hospitalizados.

Reiteramos a todos ellos nuestro deseo de una pronta y absoluta curación.

## Victima de accidente de automóvil, perece el jugador Walter

### Resultaron además heridos sus compañeros Sócrates y Coll

Valencia.— Ha muerto en accidente el jugador brasileño Walter, del Valencia. El suceso ocurrió esta tarde, en la carretera de Valencia a Alicante, proximidades de El Perollón.

Al parecer, el coche que conducía el jugador brasileño, un Seat 1400 c., de su propiedad, y que tenía desde hace varias semanas y en el que viajaban además sus compañeros de equipo Coll y Sócrates, chocó contra un camión de transportes de bebidas carbonicas. El vehículo quedó materialmente destruido. Se cree que Walter murió en el acto, ya que el impacto se produjo precisamente en la parte delantera izquierda, lado que ocupaba el jugador.

Sus compañeros de equipo, Sócrates y Coll solo sufrieron heridas leves, salvo complicaciones, de las que fueron asistidos en la Casa de Socorro de Ruzaña.

El choque se produjo en el kilómetro 13 de la carretera Valencia - Alicante y cuando los jugadores del equipo valenciano, en varios grupos y en distintos coches, se trasladaban a Sueca, para acompañar a sus camaradas Sendra y Mañó, después de haber comido juntos por celebrar, según se cree, la onomástica de Luis Coll, jugador que se ha incorporado al Valencia hace dos semanas.

Se da la triste circunstancia de que Walter ha sido padre por cuarta vez hace tres días.

El espejo retrovisor debe poner ante tus ojos 50 metros de cabada por lo menos. Miralo con frecuencia. El próximo está detrás de ti.

## Un secreto que debe usted saber

En muchas casas verá usted siempre los muebles limpios y brillantes como si se acabaran de barnizar, y sin duda se habrá preguntado qué hacen para conseguirlo. El secreto es muy sencillo: los limpian con frecuencia con GLASOL.

GLASOL es un producto moderno que hace desaparecer manchas y rozaduras de los muebles barnizados y les restaura el brillo perdido, haciéndolos recuperar su aspecto de nuevos. Prúbelo usted.

## Escuela de Conductores "QUINTANILLA"

Turismo doble mando Seat -600 y Seat-1400. Apertura 1.º de Julio 1961. Se admiten inscripciones.

**GESTORIA QUINTANILLA**  
Plaza José Antonio, 28, 1.º  
Teléfono, 1715

## Moderno - Distinguido BAR ALASKA

### MAÑANA, APERTURA

## Ciclismo

## Ayer salió hacia París el equipo español que participará en el "Tour"

### No se desplazó Manzanque, lesionado a consecuencia de una caída con Alomar e Iturat

París.— Las 48 edición de la Vuelta Ciclista a Francia, reservada para corredores profesionales, comenzará el 25 del presente mes de Junio en Ruan; cubrirá 4394 kilómetros en 21 etapas y finalizará en París el 16 de Julio.

## Lucha grecorromana

### El domingo, velada de preselección para el Burgos-Bilbao

### En ella intervendrán Manero y San José de Valladolid

Para el día 9 del próximo mes de Julio se ha concertado el encuentro devolucion de visita Burgos - Bilbao, en grecorromana. Como se sabe, el efectuado el pasado mes de Marzo en la capital vasca, terminó con la victoria rotunda de los vizcaínos por 6 a 2. De entonces acá, las cosas, al parecer, han cambiado, como lo demuestra el hecho de que en los últimos campeonatos de España celebrados en nuestra ciudad, nuestro equipo superase claramente a los de Bilbao. De aquí el interés que tiene este nuevo encuentro.

En el fin de hacer la selección más rigurosa, el próximo domingo, día 25, a las doce del mediodía, tendrá lugar una reunión para ver quienes puedan ser nuestros posibles representantes, ante dicho importante encuentro.

Tiene esta jornada doble interés, ya que en ella y en los pocos gallos y plumas y representando a Educación y Descanso de Valladolid, intervendrán los luchadores Manero y San José. Como se sabe, dicha ciudad depende federativamente de la nuestra, por tanto, perteneciendo a la misma Regional, es natural se seleccione a los mejores de ella, sobre todo, para encuentros de envergadura, como lo es el actual nos ocupa.

Exponemos el estado actual de Manero, antiguo Campeón de España, una gran figura en su tiempo de la grecorromana nacional y sin duda el más destacado "producto burgalés en esta especialidad, el cual, por razones de trabajo, reside últimamente en Valladolid. De su compañero San José, tenemos las mejores referencias, aunque no le hayamos visto sobre la lona.

Después de esta velada, el jefe del Departamento de Grecorromana, de la Federación, señalará el equipo que nos represente. En otra ocasión daremos el detalle de la reunión del próximo domingo día 25, la cual, como se puede apreciar, promete estar revestida de gran atractivo.

—"La vuelta del porvenir"—, reservada a corredores promesas, que discurrirá por las mismas carreteras, aunque con menor recorrido, desde el 2 al 16 del próximo mes de Julio.

La idea y organización de tal Vuelta del porvenir se debe a preparar una futura "Vuelta Ciclista a la Nación", en la que participarían veteranos y promesas de docenas de naciones.

En el Tour de este año participan 11 equipos, de 12 miembros cada uno. Habrá ocho equipos nacionales, en representación de Francia, Italia, Bélgica, Alemania, España, Italia, Holanda, Gran Bretaña y Suiza - Luxemburgo. Además, participarán tres equipos regionales franceses.

El "Tour" de este año se correrá en el sentido de las manillas del reloj: de izquierda a derecha. **ENTRENAMIENTO DE LOS SELECCIONADOS**

Barcelona.— Esta mañana los corredores ciclistas seleccionados para tomar parte en la Vuelta Ciclista a Francia, han efectuado un ligero entrenamiento, escalando las cuestas de Garraf y una vez terminado, quedaron concentrados a la una y media de la tarde para tomar el avión con destino a París.

A los entrenamientos han asistido el seleccionador nacional Gabriel Saura que será el director del equipo español en esta competición internacional.—Añil. **SALIDA DEL EQUIPO HACIA PARÍS**

Barcelona.— Salieron hacia París los corredores españoles que han de tomar parte en la Vuelta a Francia, no haciéndolo Manzanque, a consecuencia de las heridas sufridas en el entrenamiento celebrado esta mañana. En un bache, cayó Alomar arrojando tras sí a Iturat y Manzanque. El molinón Alomar, quedó sin sentido pero pudo ser reanimado sin sufrir otras consecuencias. En cambio, Manzanque se quejaba de fuertes dolores en la muñeca izquierda, que han obligado a hacerle una radiografía. Esta ha demostrado que no sufre fractura, sino fuerte derrame que ha impedido su salida y si acaso, el seleccionador, Gabriel Saura, ha hecho las gestiones oportunas para suplirle, señalándose como más probable a Salvador Botella y Rogelio Hernández, no se sabe aún si su participación en el Tour será posible. For eSBmniud esteoa,(V

## MUEBLES

LOS MEJORES  
LOS MAS BARATOS  
COMPRUEBELO  
AVENIDA GENERALISIMO, 7

## LARA

## Cooperativa provincial de Ganado de Aptitud Lechera

Con objeto de proceder a un reparto de piensos, esta Cooperativa convoca a sus asociados a la reunión que tendrá lugar hoy, Jueves, día 22, a las seis de la tarde, en el salón de actos de la Delegación Provincial de Sindicatos.

NOTA.— Solo será adjudicado pienso a los que acudan a la reunión. A todos aquellos que no concurren, se considerará que renuncian a él.

## Tres días consecutivos

### ¡Aspire a ser millonario!

GRATIS enviamos a quienes lo soliciten antes de fin de mes, un cheque por UN MILLON DE PESETAS, en combinación con la Lotería Nacional.

No escriba. Basta con incluirnos sobre franqueado con su dirección a DOLAR la revista que enseña a vivir y a triunfar, Apartado 661, Madrid, que pretende hacer millonarios por el placer de que existan menos pobres.

## Cooperativa San Miguel S E C U C

## CAMPAÑA POLICOLOR

Por tres trozos de jabón TXABOLA regalamos un vaso antichoque  
Por dos bolsas de escamas CUPULA regalamos un plato antichoque

### Y ahora también ¡A LOS TOROS GRATIS!

Por cada compra de estos productos exija a su proveedor un boleto numerado que será sorteado en unas emisiones «cara al público» durante los días 25-26-27 y 28 en RADIO POPULAR y podrán corresponderle

### 2 entradas para las corridas de San Pedro

### Una gentileza de Productos dagaher

## Clínica facultativa

**Suárez de Puga**  
Enfermedades nerviosas y mentales  
DIRECTOR SANATORIO VIRGEN DE BEGOÑA  
C/ San Pedro Cardena, 37  
Avenida: Avellanos 1 (De 12 a 2)

**V. BEATO**  
GINECOLOGIA Y GINECOLOGIA  
C/ MEDA 2.º TELER 1423

**Torrecilla**  
ENFERMEDADES Y ARTICULACIONES  
CLINICA GENERAL - RAYOS X  
C/ del Cid 10, 5.º - Tfno. 3649

**Escribano Gonzalo**  
CIRUGIA GENERAL Y ARTICULACIONES  
C/ de la Victoria 15 - Teléfono, 4093

**J. M. Francés**  
CLINICA INTERNA, RAYOS X  
C/ de Vega, 38 - Teléfono, 5446

**Gutiérrez Sesma**  
Pediatría - Fisiocultura  
C/ de la Victoria 15 - Teléfono, 4093

**MARTIN PARDO**  
Escuela Nacional de Tiflos - Ex-jefe Clínica Hospital PULMON Y CORAZON  
C/ de la Victoria 14, 2.º - Teléfono, 4166

**Martin Marassa**  
MEDICO ODONTOLOGO  
C/ de la Victoria 4, 1.º derecha  
C/ de la Victoria 4 a 8 - Telf. 3119

**Eraña Sáiz**  
MEDICO  
Análisis Clínicos  
C/ de la Victoria, 4 - Teléfono, 2843

**OPTICA IZAMIL** Lain Calvo, 28  
C/ de la Victoria, 28  
en unos minutos, le hará sus gafas, gracias a las últimas técnicas de la Industria Óptica

**F. URRACA**  
OCULISTA  
LAIN CALVO, 17 - TELÉFONO 1311

**JOSE CARAZO**  
PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER  
Del Hospital de Barrantes y Cruz Roja  
Victoria, 31, 3.º - Teléfono, 3591

**L. LOPEZ FERNANDEZ**  
Del Dispensario Antituberculoso PULMON - CORAZON - RAYOS X  
Valdevid, 2 - 1.º - Teléfono 1557

**V. OJEDA CARCEDO**  
APARATO DIGESTIVO Y NUTRICION  
Análisis Clínicos - Rayos X  
Metabolimetría  
Consulta: de 10 a 1 y de 3 a 6  
Victoria 20, 1.º - Teléfono 3667

**J. GUTIERREZ MANZANEDO**  
GARGANTA, NARIZ y OJOS  
Madrid, 1.º - Teléfono 4975

**G. BAÑUELOS**  
OCULISTA  
PLAZA DE LA VICTORIA - TELÉFONO 1311

**CALVO PINILLOS**  
APARATO RESPIRATORIO Y CORAZON - RAYOS X  
Victoria, 27 - Teléfono, 3043

**DOCTOR GARZON**  
PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER - ESTERILIDAD  
Pl. Rey S. Fernando, 3, 2.º Tel. 1446



Cada día  
UNA NOTA  
curiosa

### Un alcalde cubano huye a E. U. con los concejales del Ayuntamiento

Miami.—El alcalde de Matanzas, designado por Castro, ha huido a Florida con diecinueve concejales a bordo de dos pequeñas lanchas según se ha revelado hoy.

El alcalde en cuestión, Argel Martínez del Toro, que ha ocupado este cargo desde el triunfo de la revolución de Castro, llegó a Cayo Hueso en la noche del lunes.—Efe.

DIARIO DE BURGOS  
Se vende en MADRID: Kiosco de La Cibeles, de don Eduardo Alcaide

### Servicios especiales de DIARIO DE BURGOS

## Considerable aumento de visitas de turistas extranjeros a España

### Se cifran en 513.414 los que vinieron a nuestra Patria durante los meses de Enero y Febrero

### En breve entrará en funcionamiento el primer grupo de la Central térmica de Compostilla

Ponferrada.—El primer grupo de la Central térmica de Compostilla entrará en breve en funcionamiento. Se encuentra totalmente montado el equipo mecánico y están prácticamente terminadas las instalaciones de la subestación de transformación a la intermedia. La conexión de las líneas de transporte a Compostilla y la Mudarra se realizan en estos días. Asimismo, están casi a punto de terminar los trabajos para las instalaciones auxiliares para lo que faltan escasos días para que este primer grupo se incorpore al conjunto termohidráulico de la ENDASA.

Se ha terminado también el montaje de la línea de 220 kilovoltios La Mudarra-Madrid y están muy adelantados los trabajos de instalación de otra línea de 220 kv. que enlazará las centrales de Quereño y Cornatel con Compostilla.

### BUEN BALANCE DE ENDINESA

Avilés.—El importe total de las facturaciones efectuadas por ENDINESA durante el mes de Abril superó los 382,6 millones de pesetas. Por 5.686,4 toneladas de lingote de hierro para el mercado nacional facturo dicha empresa más de diecinueve millones de pesetas y otras 25.884 toneladas de lingote enviadas al mercado extranjero, cerca de 76 millones y medio de pesetas.

Los desbastes de acero produjeron una facturación superior a los 224 millones de pesetas, que se distribuyeron entre la obtenida por los 21,3 millones de toneladas adquiridas en el mercado nacional y los 23,04 millones de toneladas enviadas al mercado exterior. La producción de planchuela con destino al mercado nacional fue de 5,2 millones de toneladas y dio una facturación superior a los 28 millones de pesetas.

La producción útil de arrabio obtenida en los hornos altos número 1 y 2, fue de 76.159 toneladas, con una media diaria de 2.538. Los hornos de acero dieron una producción útil de 53.327 toneladas. Los laminados de lingote ascendieron a 49.565 toneladas y los desbastes de laminados, 11.837 toneladas.

En el puerto de la Siderúrgica se despacharon en total 114 buques con un total de 226.250 toneladas de mercancía. Por carretera se transportaron 256.565 toneladas y por ferrocarril, 841.082 toneladas.

### EL TURISMO EN DOS MESES

Madrid.—Las primeras cifras oficiales sobre el turismo en España señalan que durante los meses de Enero y Febrero visitaron nuestro país 513.414 turistas, con un aumento de un 26 por ciento sobre los mismos meses del año 1960. En reciprocidad, se incrementó también sensiblemente la salida de españoles al extranjero, al llegar casi a los 200.000 en los meses citados, frente a algo más de cien mil en igual período del pasado año.

### LA LANA QUE SE OBTENDRA EN EL ESQUILLO

Madrid.—De cuarenta a cuarenta y cinco toneladas de lana se calcula serán obtenidas en el esquillo de este año en toda España. Dicha cifra es casi igual a la del pasado año y supera en

## Ya está ultimado el orden del desfile de la Cabalgata del Pregón de Fiestas

### Saldrá el próximo martes, de la Avenida del Cid Campeador, a las siete de la tarde

### Generosas subvenciones del gobernador civil Cámara de Comercio y Cajas de Ahorro

Ya están ultimados la organización y el orden del desfile de la Cabalgata del Pregón anunciador de las Fiestas y Fiestas de San Pedro y San Pablo.

Tal y como se prevé en el programa general de festejos, editado por el Ayuntamiento, saldrá el próximo martes día 27, partirá a las siete en punto de la tarde de la Avenida del Cid Campeador y nuestros informes son coincidentes en indicar el elevado entusiasmo que existe entre las diferentes sociedades y «peñas» burgalesas, colonias regionales, rondallas, etc. por dar este año al ya tradicional cortejo un sello de belleza y alegría. También el personal municipal, colaboradores y asesores trabajan con mucho entusiasmo.

### ORDEN DE LA CABALGATA

Del mando de la cabalgata se hará cargo la Junta del Pregón bajo la dirección de su presidente, el teniente de alcalde y presidente de la

Comisión de Gobierno, don Luis Alberdi, al que reemplazará en el recorrido del cortejo el vicepresidente don Angel Monedero como presidente de la «Unión Artesana», sociedad decana burgalesa.

Ninguna persona que no esté previamente autorizada por la referida Junta del Pregón podrá interferir en sus funciones, bajo ningún pretexto. El orden de la cabalgata será el siguiente:

1.—Banda de heraldos; gigantillos de Burgos; carroza «Marionetas» de la «Unión Artesana»; rondalla y grupo femenino de danzas del Círculo Católico de Obreros, con la colaboración de Educación y Descanso; carroza «Caballitos del diablo» de la Recreativa Castellana; carroza «Pérez» del Club Victoria; Tuna del S. E. U.; carroza «Crítica Ferroviaria» de la Peña Cidiana; carroza «Primavera», del Moto Club Burgales; Rondalla de la Peña Guitarrista Burgense; carroza «Nemoral», de la Peña Recreativa Burgalesa; banda valenciana; grupo montado valenciano; carroza «Valencia», de la Casa de Valencia; carroza «Jardín Imperial», del Deportivo San Juan; grupo de danzas del Orfeón; carroza «Burgos tradicionales», del Orfeón Burgales; rondalla de la Juventud del Carmelo; carroza «Juventud y suertes», del Centro Montañés.

Carroza «¿Qué buen vasallo!»: heraldo jefe de trompetas; heraldos trompeteros; heraldo pregonero y paje; danzantes de Burgos; maceos del Excmo. Ayuntamiento y Policías municipales de gala; Reinas de las Sociedades y Peñas; Carroza de la Reina de la ciudad; escuela; «Corporación municipal» del Colegio Lásalle y banda militar.

### CONCENTRACION Y RECORRIDO

Según se nos informa todas las representaciones de sociedades y Peñas burgalesas, casas regionales, rondallas, etc., se concentrarán con sus carrozas y grupos folklóricos —así como las agrupaciones musicales— a las seis y media de la tarde en la Avenida del Cid Campeador y en los puntos que oportunamente se les haya señalado, según la numeración correspondiente en el orden de la cabalgata, con el fin de iniciar a las siete la partida de la comitiva. La cabeza de la cabalgata se situará a la altura de la plaza de toros al objeto de dirigirse por la calle de San Pastor (todas las personas que intervengan en el desfile irán ataviadas con trajes regionales o de época, considerando como tales los propios de las «tunas».

Así, pues, el itinerario a seguir es el que sigue: Avenida del Cid Campeador, calle de San Pastor, plaza de Alonso Martínez, calles de Laín Calvo y Paloma, plaza del Rey San Fernando, calles de la Asunción y de Martínez del Campo, avenida del Generalísimo, puente de Santa María, calle de Valladolid (paralela al Espolncillo), puente de San Pablo, plaza de Santo Domingo, calle de Queipo de Llano y plaza de José Antonio.

### ACTO SOLEMNE EN LA PLAZA DE JOSÉ ANTONIO

Al llegar la Cabalgata a la plaza de José Antonio, las sociedades, peñas, rondallas y agrupaciones seguirán dando vuelta por el lado derecho del óvalo hasta colocarse, en una o dos columnas, a lo largo de la calzada frente al edificio del Círculo de la Unión.

Las reinas de las sociedades y la carroza de la Reina de la Ciudad quedarán en situación normal de marcha a la altura de la Casa Consistorial. La banda de heraldos que encabeza la Cabalgata se colocará, de cara al Ayuntamiento y a la altura de la carroza de la Reina, y ejecutará las notas de la introducción del Himno de Burgos. Y seguidamente el heraldo dará lectura al Pregón y se izará la bandera patria en el balcón del Ayuntamiento, al tiempo que la banda militar ejecutará el Himno nacional.

Seguidamente, el presidente de la Junta del Pregón, señor Alberdi, hará entrega a la Reina, señorita Mari-Tere Martín-Cobos Puebla, de las simbólicas llaves de la ciudad y el grupo de danzas del Orfeón actuará con la llamada de espaldas ante la Reina.

A continuación la Cabalgata reanudará su marcha por la calle de Santander y Avenida del Cid Campeador, donde se disolverá la comitiva.

El Ayuntamiento en pleno con las primeras autoridades asistirá desde el balcón de las Casas Consistoriales al solemne acto de la lectura del Pregón.

Entre las novedades de este año introducidas por la organización de la cabalgata se cuenta la edición de un banderín conmemorativo, de gran belleza artística.

### DEL JURADO CALIFICADOR

Este año el jurado calificador de las carrozas estará integrado exclusivamente por los presidentes de las sociedades concursantes, bajo la presidencia del teniente de alcalde, presidente de la comisión de festejos.

### GENEROSOS DONATIVOS

Independientemente de las subvenciones concedidas por el propio Ayuntamiento y que constituyen la fase económica del festejo, han tenido a bien otorgar, entre las autoridades y organismos que fueron amablemente requeridos para colaborar, el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Servando Fernández-Victorio y Camps que ha concedido una subvención de 5.000 pesetas; la Cámara de Comercio e Industria, con 6.000 pesetas; la Caja de Ahorros del Círculo con 12.000 y la Caja de Ahorros Municipal, también con 12.000 pesetas.

Contribuye en la medida de tus fuerzas a hacer un mundo más fraterno, más cordial y menos egoísta.  
No olvides que a todos llama y a todos une la Acción Católica.



## COMPARE antes de comprar, y pregunte a quien tenga una

# ODAG

nevera eléctrica sin motor

REVELATION 130 10.696' HOLIDAY 90 7.996' RECORD 6.794'

IMPUESTOS INCLUIDOS

MI amigo Pepe se halla estas días muy atareado.

—Tengo entre manos, me ha dicho, la organización de una academia.

—Excelente idea. Todos los centros docentes reciben verdaderas avalanchas de escolares. No dan abasto. Nadie quiere quedarse sin un título de licenciado. El único título de licenciado que en España tiene pocos cortajadores es el de presido.

—Mi academia pretende llenar un vacío importante en los planes pedagógicos del país. Se va a llamar «Academia de labores domésticas». Y expedirá títulos de cocineras, de doncellas y de ayudas de cámara. Con garantías absolutas para las amas de casa. Mis alumnos recibirán, en dos cursos, una instrucción perfecta. Para su admisión exigiremos toda clase de garantías. Certificado de vacuación antivaricélica, certificados de buena conducta, certificado de penales, informes legalizados de los patronos que hayan tenido antes de ingresar en la Academia... A las cocineras y a las ayudas de cámara, si aquéllas compran jerez con el único fin de alegrar las salsas y si los ayudas de cámara se conformarán con beberse las coca-colas destinadas a los señoritos menores de 16 años.

—Discretísima precaución.

—Las enseñanzas serán completísimas. Las cocineras aprenderán a guisar para los invitados y para los señores de la casa. Para los invitados, platos montados con arreglo a los últimos progresos de las ciencias culinarias y para los señores todos esos platos que son una peregrina si no se saben guisar y delirio del paladar cuando están en su punto; por ejemplo, la tortilla de patatas. Desde luego harán prácticas de compra en el mercado, iniciándose en el arte del regateo. Y, por supuesto, seguirán un curso de ortografía y matemáticas. Una ortografía sencilla, la suficiente para que la señora no tenga que resolver crucigramas todos los días cuando le presentan la cuenta. Que sepan que «zanahorias» se escribe así y no «canonarias». De matemáticas, un poco, no demasiado, para evitar que aprendan a cuadrar mejor que un contable. Las doncellas aprenderán a servir la mesa, a planchar, a limpiar, a repasar y a contestar al teléfono de manera que nunca se pueda averiguar, de primera intención, si los señores están en casa. Procuraremos convencerles de que el polvo de una habitación se refugia en los lugares más insospechados e intentaremos meterlos en la cabeza la conveniencia de no anticipar a los señores

## La Academia

que esperábamos

Por Ramón SIEIRA

las noticias que emiten los patios de vecindad, salvo en casos extraordinarios; por ejemplo, si el casero ha decidido bajar los alquileres o le han hecho ministro al señor del segundo piso. En cuanto a los ayudas de cámara, se les enseñará de todo. Deben poder sustituir a las cocineras y a las doncellas en momentos apurados y aprender a fragorarse el humo cuando el señor aparezca de improviso. También les adiestrarán en el arte de descifrar jeroglíficos y crucigramas y de poner en orden la televisión cuando empieza a dar saltos y a entorpecerse.

—Una instrucción completísima, pero me temo que los alumnos van a tener luego unas pretensiones incompatibles con el proceso inicial de estabilización de nuestra economía.

—Todo está previsto. Se producirá un fenómeno de desplazamiento en el campo de esta actividad, muy beneficioso para la economía nacional. Mis alumnos constituirán la aristocracia de la clase y dejarán cesantes a todos los productores que sirven hoy. Instantáneamente, en las grandes casas de la clase A, los cesantes serán recogidos inmediatamente por los patronos de la clase B y este proceso seguirá su curso descendente hasta dejar en situación de paro únicamente a los productores que no saben ni frer un par de huevos, ni planchar el pantalón de un pluma.

—Esa academia va a ser carísima. ¿Quién se encargará de sostenerla? No creo que hayas pensado en cobrarles nada a los alumnos. Generalmente, los señoritos no aspiran a convertirse en criados, aunque sea de la clase A.

—Crearé bolsas de estudios y los alumnos las reembolsarán, cuando se coloquen, por medio de un canon mensual.

En ese momento comprendí que Pepe me estaba tomando el pelo.

## Carta de Madrid

### Madrid.— (Crónica de "Tachín", para DIARIO DE BURGOS.)

Madrid.—Once Prelados de toda España asisten en La Granja al curso del «Movimiento por un Mundo mejor» —pues buena falta hace— dirigido por el Padre Lombardi. El curso hace el número 135 de sus ediciones, como hoy se dice, y en cinco años han asistido a ellos más de diez mil participantes, entre ellos cuatro mil sacerdotes.

### COCINA

Tres horas duró la competición culinaria organizada por el Sindicato de Hostelería. Fue muy reñida, aunque los cocineros, no llegaron a tirarse los platos a la cabeza. El jurado las pasó de un morado bastante intenso. Un solo punto separó al primer clasificado del segundo. Tal fue el empeño que se puso entre los que intervinieron, que el cocinero del aeropuerto de Barajas estuvo veinticuatro horas sin dormir, preparando su plato, que era una lubina en forma de «DC-8», y atendiendo al mismo tiempo al restaurante de Barajas. El concurso tuvo lugar en la magnífica escuela de Hostelería de la Casa de Campo y en el bello marco de las doscientas personas se encargaron de hacer desaparecer los estupefactos platos confeccionados por los taumaturgos de la cocina.

### TRATRO

Lola Membrives, que recientemente ha quedado viuda, recibió anoche con lágrimas en los ojos, quizá la mayor y más cordial ovación que haya podido oír en su larga vida teatral, al reaparecer en el escenario de Lara con «La Malquerida». Doña Lola, eterna entusiasta e incomparable intérprete de las obras de don Jacinto, se superó a sí misma y ofreció al entusiasmado público tal interpretación que un periódico titula la reseña del que puede llamarse acontecimiento con estas palabras: «Lola Membrives estrenó anoche en Lara «La Malquerida», de Benavente».

### INVENTO

Se llama «ascensofrén». El nombre es elocvente. Frena los ascensores cuando se vuelven locos. Cuando se empeñan en llegar hasta la zona de los satélites y cuando caen a plomo sobre el pobre portero que está allá abajo limpiando la caja. El invento se debe a un modesto mecánico español, Manuel Salas, y en la «Expo» de Bruselas ganó la segunda medalla de oro. Todos sus ahorros —y un premio de la lotería— los dedicó a la realización de su «ascensofrén», freno automático de los ascensores —no confundirse con los ascensos— cuyo freno es de otra clase, que actúa por aire comprimido. Unas cuñas oprimen a una especie de garras y éstas se aferran

a las guías sobre las que se desliza el ascensor, quedando éste parado en el acto. Se acciona merced a una palanca colocada dentro del camarín. Por lo visto, la previsión no ha olvidado nada. Incluso avisa cuando empiezan a agotarse las reservas de aire comprimido. Pero nos tememos que no se haya previsto la obsesión que produce tal palanquita, sobre todo en los chicos y en los gamberros, hasta utilizarla, a ver qué pasa. La Dirección General de Industria ha aprobado el aparato, que es el único de este tipo. Costará unas trece mil pesetas. Un aliciente más en los anuncios de piscinas: «Hay ascensofrén». Pero ahora

habrá que inventar algo que haga desaparecer para siempre el cartellito ese de «no funciona», colgado del ascensor.

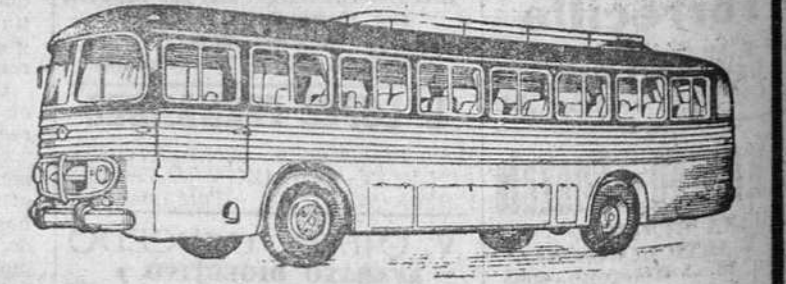
### NOTICIAS BREVES

Otras sesenta muchachas han salido esta mañana para Australia. —A las cuatro y treinta ha comenzado el verano. Ya, ya... —Ha llegado Ullastres. —Rafael Chacarte torreará aquí los días 2 y 9 de Julio. —Seis mil millones de pesetas ha recaudado el Estado en el mes de Enero. —Se van a abreviar los trámites para la matriculación de popes.

## 'MOSCA', por Kuz



—¿No te parece escamante que haga más de dos años que el cajero no pide aumento de sueldo?



AUTOCARES 165 CV para 45 viajeros  
MONOTRAL 120 CV para 40 viajeros  
CHASIS AUTOCAR 110 CV para 38 viajeros

ENTREGAS INMEDIATAS  
MAXIMAS FACILIDADES DE PAGO

## Finanzauto, S.A.

Concesionarios en exclusiva de la EMPRESA NACIONAL DE AUTOCAMIONES, S. A. en Burgos  
Concepción, 14  
Carretera de Valladolid, 5. — Aranda de Duero  
Ramón y Cajal, s/n. — Miranda de Ebro

### El Dr. Ramsey se ha convertido en el centésimo arzobispo de Canterbury

Londres.—El doctor Arthur Michael Ramsey, ex-arzobispo de York, se ha convertido hoy en el centésimo arzobispo de Canterbury, en una ceremonia celebrada en la Catedral de San Pablo.

Una comisión real de nueve obispos confirmó su elección por el Dean y el Capítulo de Canterbury, dilo ante ellos y presto el juramento de lealtad a la Reina Isabel. Al hacerlo se convirtió «de facto» y de jure» en el jefe espiritual de la Iglesia de Inglaterra, con prelación, después de los Príncipes de sangre real, sobre los pares del Parlamento, incluyendo al Lord Canciller.

El doctor Ramsey ha sustituido al doctor Fisher, que se retiró recientemente a la edad de 74 años, después de haber sido arzobispo de Canterbury durante 18 años.